



LE RIMOUSKOIS

NOTRE JOURNAL

Actualités

Coup d'œil
sur l'information
locale et régionale

Semaine nationale de sécurité agricole du 25 au 31 juillet

Un mauvais usage des pesticides peut entraîner la mort

C'est sous le thème "Les pesticides vous tuent aussi" que se mettra en branle, le 25 juillet prochain, la Semaine nationale de la sécurité agricole. Parrainée par le Conseil canadien de la sé-

curité et Agriculture Canada, cette campagne visera cette année à sensibiliser les usagers de produits chimiques agricoles sur les dangers qu'entraîne leur mauvaise utilisation.

Les pesticides sont fortement répandus partout au pays. Outre dans les fermes familiales où ils sont utilisés abondamment, l'on en fait aussi usage dans les exploitations agricoles, l'industrie forestière, les chantiers industriels et les petits jardins familiaux.

Cependant, comme plusieurs négligent de respecter certaines lignes de conduite faisant appel à la prudence, en les em-

ployant, de nombreux empoisonnements sont enregistrés chaque année au Canada. Plus de 3 000 pour être exact.

Pourtant, lorsqu'ils sont bien utilisés, les pesticides s'avèrent très efficaces. Destinés à lutter contre les parasites animaux et végétaux des cultures, ils sont nécessaires au maintien d'un haut niveau de productivité des fibres et des nourritures de bonne qualité. La loi est d'ailleurs très stricte à ce sujet.

La prudence est de rigueur

Dans le cadre de sa Semaine nationale de la sécurité agricole, le Conseil canadien de la sécurité a émis quelques directives quant à l'utilisation des pesticides. Il est ainsi recommandé d'interdire leur manipulation aux personnes mineures, aux femmes enceintes ou à celles qui allaient. L'on suggère aussi à leurs utilisateurs de passer un examen médical, avant l'épandage, afin de détecter toute condition qui les rendraient plus vulnérables à ces produits chimiques.

De fait, il importe aussi de

ne pas entrer dans les régions traitées avant 24 heures sans avoir vêtu, au préalable, l'équipement de protection individuelle prévu à cette fin. Également, la propreté est de rigueur après l'utilisation de pesticides. Se doucher avant de manger, boire ou fumer est donc primordial.

Bien entendu, pour les raisons que l'on connaît, il serait souhaitable d'éloigner des zones traitées les animaux domestiques, le bétail et les enfants, lors de l'épandage des pesticides.

Encore plus dangereux dans les serres

D'après le Conseil canadien de la sécurité, l'utilisation des pesticides à l'intérieur des serres est encore plus dangereuse qu'à l'extérieur dû à une concentration plus grande, à une quantité d'oxygène plus faible et à l'impossibilité d'éviter tout contact avec

les plantes traitées.

Ainsi, il est préférable d'utiliser des pesticides de moindre force, et de veiller à ce que les soupapes d'admission des ceux-ci ne puissent être ouvertes accidentellement.

Enfin, notons qu'il peut être dangereux d'utiliser des pesticides par temps venteux ou sous un soleil trop ardent. De ce fait, il est recommandé de toujours se placer du côté du vent lors de l'épandage, et de le pratiquer en début ou en fin de journée, par températures très chaudes.

Pour de plus amples détails concernant l'équipement de protection individuelle, les symptômes d'intoxication, l'entreposage et le rejet des pesticides, l'on peut communiquer avec la Direction des pesticides d'Agriculture Canada, à l'édifice Sir John Carling, au 930 Avenue Carling, Ottawa, K1A 0C5.

Yves Potvin

curité et Agriculture Canada, cette campagne visera cette année à sensibiliser les usagers de pro-

À compter du mois d'août

Les cyclistes devront respecter le code de sécurité routière

La Sûreté municipale de Rimouski avise la population qu'à partir du mois d'août elle mettra en application la disposition du Code de sécurité routière, en regard de la circulation à bicyclette. Vous pourrez consulter la liste ci-jointe qui est tirée du Code de la sécurité routière.

Sûreté municipale de Rimouski
Par: Grégoire Mercier

Extraits du code de sécurité routière

Art. 213: (10\$) - Sur un chemin public, une bicyclette doit être munie d'au moins:

- 1- Un réflecteur blanc à l'avant
- 2- Un réflecteur rouge à l'arrière
- 3- Un réflecteur ambré à chaque pédale

4- Un réflecteur ambré fixé aux rayons de la roue avant

5- Un réflecteur rouge fixé aux rayons de la roue arrière

N.B.: Un délai de 48 heures est accordé pour se conformer à l'Art. 213.

Art. 214: (10\$) - Sur un chemin public, la nuit, une bicyclette doit également être munie d'au moins un feu blanc à l'avant et d'un feu rouge à l'arrière.

N.B.: Un délai de 48 heures est accordé pour se conformer à l'Art. 214.

Art. 232: (10\$) - Une bicyclette doit être munie d'au moins un système de freins en bon état de fonctionnement, agissant sur la roue arrière, et être suffisamment puissant pour bloquer

rapidement la rotation de la roue sur une chaussée pavée, sèche et plane.

Art. 249: (200\$) - Sauf dans les cas prévus par le présent code ou à moins d'une autorisation spécifique de la Régie, nul ne peut modifier, effacer, rendre illisible, remplacer ou enlever le numéro d'identification d'un véhicule routier ou d'une bicyclette.

Art. 392: (10\$) - Le conducteur d'une bicyclette doit circuler à califourchon et tenir constamment le guidon.

Art. 394: (10\$) - Le conducteur d'une bicyclette ne peut transporter aucun passager à moins que son véhicule ne soit pourvu d'un siège fixe à cette fin.

Art. 397: (10\$) - Le conducteur d'une bicyclette doit circuler à l'extrême droite de la chaussée et dans le même sens que la circulation, sauf si cet espace est obstrué, s'il emprunte une piste ou bande cyclable ou s'il s'apprête à effectuer un virage à gauche.

Le conducteur d'une bicyclette doit se conformer aux signaux d'arrêt ou aux feux de circulation.

Les conducteurs de bicyclettes qui circulent en groupe doivent le faire à la file en aucun cas la file ne peut comporter plus de quinze cyclistes.

Art. 399: (10\$) - Nul ne peut circuler à bicyclette sur un chemin public sur le-

quel la vitesse maximale permise est de plus de 50 km/h sauf si:

1- La chaussée comporte des pistes ou bandes cyclables spécialement aménagées par la personne responsable de l'entretien.

2- Il est âgé d'au moins douze ans ou

3- Il participe à une excursion organisée et dirigée par une personne majeure.

Art. 400: (10\$) - Lorsque la chaussée comporte une piste ou une bande cyclable, le conducteur d'une bicyclette doit l'emprunter.

CLINIQUE DENTAIRE COUTURE

- Dr Pierre Couture, dentiste
- Dr Jean-Paul Couture, spécialiste en orthodontie

125 Évêché Ouest, Rimouski

Heures de bureau:
Lundi-mardi-jeudi-vendredi
8h30 à 18h00
Mercredi: 8h30 à 12h00
Et le soir: 18h00 à 21h00

Pour urgence
et rendez-vous

724-9192

Décoration et aménagement d'intérieur

Spécialités:

- Accessoires de salle de bains
- Tissus • Plans
- Dentelles importées • Édredons
- Duvets • Toiles • Stores
- Papiers peints • Tentures
- Couvre-lits

- Je demande conseil...
- Je prends rendez-vous...

SERVICE À DOMICILE GRATUIT
3 CONSEILLÈRES POUR VOUS SERVIR



Evolution Décor inc.

Place Sears
140 St-Barnabé,
Rimouski 722-8211



SPÉCIAL PORTE PATIO

Grandeur: 75"x84"
P.V.C. sans chaîne

75\$

Valence gratuite

- J'aime ma décoration...
- Je ne fais pas d'erreur...

ATTENTION!!
Ouverture prochaine
d'un nouveau commerce

FABRICATION ARTISANALE DE BIÈRE, VIN, LIQUEUR

Vente au détail
des concentrés et de
tout l'équipement
nécessaire.

Dépositaire de plusieurs marques connues.

Surveillez la publicité
pour notre ouverture
prochaine!

Jean Brissson

Maintenant que les catalogues automne/hiver de Sears sont arrivés il n'est pas trop tôt pour vous parler du Père Noël. Oui, j'ai appris que le bonhomme sera très généreux cette année à la Société des postes: en effet, il offrira cet automne une réduction de cinq cents sur l'envoi des cartes de bons vœux, soit un tarif de 29 cents.

La réduction consentie par Postes Canada pour la période des Fêtes se trouve donc plus que doublée, en comparaison de l'an dernier, lorsque les consommateurs devaient débours 32 cents au lieu de 34 cents pour envoyer leurs vœux.

La Société offrira la réduction seulement aux consommateurs dont les cartes seront munies de timbres particuliers et d'une matrice précodée. Ces timbres, vendus en série de dix, seront mis en vente entre le 29 octobre et le 24 décembre. Ils seront valides jusqu'au 31 janvier 1987.

Un de mes amis a fait paraître cette petite annonce dans son bulletin paroissial: «A vendre, voiture appartenant à votre curé. Parfait état, entretenue religieusement».

Pendant ses vacances un de mes amis s'est amusé à rafistoler une vieille voiture. Je n'ai pas vu les résultats, mais paraît-il, qu'elle a maintenant fière allure.

En parlant de vieille voiture, avez-vous bien étudié le rapport qualité/prix de l'argent que vous dépensiez dernièrement? Cette prise de conscience de la valeur de votre dollar vous a peut-être rendu moins économe que vous ne le pensiez. Votre vieille auto fonctionne-t-elle bien? Allez-vous devoir vider votre porte-monnaie pour faire le plein.

Selon des chiffres publiés récemment et que je vous donne, les nouvelles voitures consomment moins d'essence que les anciens modèles. Le ratio de consommation par voitures particulières utilisées au cours des trois premiers mois de 1985 varie entre 19 litres par 100 kilomètres (15 milles au gallon) pour les modèles 1975 et à 12 litres par 100 kilomètres (24 milles au gallon) pour les modèles 1984.

Votre lieu de résidence a cependant un grand rôle à jouer en ce qui a trait à vos dépenses pour l'opération de votre automobile. Les Terre-Neuviens payaient 60 cents le litre pour l'essence régulière et 61 cents pour l'essence sans plomb, comparativement à 42 et 44

pour la même essence en Alberta. Vous connaissez les prix chez nous.

Il y a de plus en plus de rumeurs voulant que Raymond Sirois le président de Québec-Téléphone se présente à la mairie. Connaissant bien Raymond je serais prêt à parier qu'il ne fera pas ce (mouvé).



Le 22 juin dernier, lors de la fête de famille organisée annuellement par le Foyer de Rimouski, Mme Eva Gagné-Deland remporte pour une troisième année consécutive le concours de la famille la plus nombreuse. Elle avait avec elle 95 membres de sa famille. Madame Deland a eu 11 enfants dont 10 encore vivants. Huit de ses enfants et leurs conjoints étaient présents. On pouvait aussi compter 51 petits-enfants et 27 arrière-petits-enfants. Il y avait aussi sa soeur Alphéda qui était de la fête. Un gros merci aux organisateurs et à tous les bénévoles de cette fête!

Tiens... pour la mairie je vous fais une suggestion. Pourquoi ne pas aller chercher cet homme qui a toujours été «l'ombre» de plusieurs qui ont été sur la sellette. Cet homme a très bien réussi en affaires, il est doté d'un jugement sûr, c'est un homme de décision, un meneur et un bourreau de travail, il a plusieurs cordes à son arc, je parle de Louis-Philippe Cliche. A vous de décider et de le décider.

C'est le propriétaire du marché de poisson Lemieux de Pointe-au-Père, qui m'a fait découvrir le crabe des neiges du Québec. Pêché depuis plus de douze ans, le crabe des neiges... l'Aristocrabe des crustacés est encore méconnu de plusieurs consommateurs. En 1985, il s'est vendu dans la région cinq fois plus de crabe des neiges qu'en 1983.

Véritable trésor gastronomique du Golfe St-Laurent, l'Aristocrabe se distingue par sa saveur exquise, délicate et somptueuse, qui fait les délices des gourmets. Finesse faite de pattes et de chair, le crabe des neiges se prépare de multiples façons, plats tous plus délectables les uns que les autres. Découvrez, vous aussi le crabe des neiges de chez nous... l'Aristocrabe des fruits de mer.

C'est le propriétaire des Pavages Laurentien qui se construit sur le magnifique terrain à l'est de la résidence de l'échevin Gilles Thériault. Ce terrain qui faisait l'envie de plusieurs était la propriété du «doc» André Bernier qui réside au Bic. Ce coin de rêve est entre bonnes mains.

Les organisateurs de «La Croisière s'amuse» se frottent les mains d'aise. Ça été aussi bien réussi qu'à la télévision. Lorsque la plupart des gens pensent aux croisières, ils imaginent des ponts ensoleillés et des climats exotiques. Ce que plusieurs ne savent pas c'est que le Canada, bien qu'il ne soit pas tou-

nombre de 58, opèrent à partir de l'extérieur du Canada. Ils transportent plus de 2.3 millions de passagers par année.

Ces bateaux de tourisme ne représentent qu'une petite partie des quelque 2000 navires des 320 compagnies de transport par eau. Mais pour un pays avec une

de 696 pages est intitulé «Statistiques électorales fédérales du Québec 1897-1985» et n'est pas en vente dans le réseau habituel des librairies. On peut se le procurer, moyennant 25\$, en écrivant à l'éditeur.

Le document du politologue Drouilly est le troisième du même genre publié depuis un an par l'auteur. Le premier les «Statistiques électorales du Québec 1867-1985» couvrent les résultats des élections provinciales, et le «Répertoire du personnel politique du Québec 1867-1985», est une véritable bottin contenant la liste détaillée de tous ceux qui ont été mêlés à la vie politique depuis le début de la Confédération.

Pour ceux qui veulent vérifier leurs connaissances de l'histoire politique c'est un bouquin qui mérite une place de choix dans votre bibliothèque. Vous apprendrez que c'est la circonscription de Montmagny-L'Islet que Jean Lesage a représenté à Ottawa de 1945 à 1958 comme député libéral avant de venir sur la scène provinciale.

Vous apprendrez que le

père de l'avocat André Casgrain a déjà été ministre à Ottawa, qu'un agriculteur M. Ouellet de Saint-Mathieu a été notre député au fédéral à Ottawa... que Eudore Allard était un ami intime du regretté Réal Caouette. D'ailleurs, le même Eudore nous a représenté avec brio sous la bannière créditiste.

Drouilly n'établira certainement pas un record de vente avec ces publications électorales. Mais il aura la satisfaction d'avoir contribué à l'histoire politique du Canada en mettant à la disposition des historiens et des analystes un document essentiel.

Primeur... Bruno Roy l'âme dirigeante de la Société nationale de l'Est du Québec est en période de réflexion. Il étudie une offre très alléchante qui malheureusement pour nous, forcerait Bruno à quitter la région. Que sa décision soit la bonne!

Depuis la rénovation du Boulevard René-Lepage, j'ai remarqué une chose. Si l'esprit court les rues, il n'est certainement pas en auto.

Jean Brissson

POUR JUILLET SEULEMENT NOUS VOUS OFFRONS:

FINANCEMENT 5⁷%* (24 mois)

*Maximum de 10 000 \$

SUR MODÈLES STANZA 1987 ET 200 SX 1986

Hâtez-vous d'en profiter
cette offre est valide
pour juillet seulement



«PROGRAMME SÉCURITAIRE PROLONGÉ» - Protégez votre nouvel investissement, une automobile Nissan, en achetant le «Programme sécuritaire prolongé».

MAINTENANT C'EST NISSAN

RIMOUSKI

NISSAN

Nous sommes situés au:

770 Boul. St-Germain

Ouest, Rimouski

723-3554

Un début d'année encourageant sur le plan des accidents de la route

■ La Sûreté du Québec, district Bas Saint-Laurent-Gaspésie, vient de rendre publiques des statistiques en rapport avec les accidents de la route survenus au cours des cinq premiers mois de

Yves Potvin

l'année 1986. Ainsi, il semblerait que la région ait connu une baisse sensible du nombre d'accidents survenus sur son territoire, comparativement à la même période l'année dernière.

De fait, les données recueillies entre le 1er janvier

et le 31 mai 1986 révèlent que le nombre d'accidents mortels a chuté de 28%, passant de 18 en 1985, à 13 cette année. En ce qui concerne les accidents avec blessés, cette marge est de beaucoup moins importante puisqu'elle se situe à 3,4%. Jusqu'à présent, en 1986, 284 accidents avec blessés ont été enregistrés alors que 294 autres étaient survenus à pareille date l'an dernier.

Enfin, il y a eu 126 accidents avec dommages matériels de moins cette année

qu'en 1985, pour une diminution de l'ordre de 9%. Au total, les accidents dans la région ont donc diminué de 8,2%, ce qui laisse des signes fort encourageants aux policiers de la Sûreté qui, comme on le sait, ne ménagent pas leurs efforts afin de réduire au maximum ce fléau.

Prévenir les accidents

Par ses actions, la Sûreté du Québec tente plus que jamais de faire prendre conscience aux automobilistes de l'énorme responsa-

bilité à laquelle ils doivent faire face, quotidiennement, chaque fois qu'ils décident de prendre le volant. De ce fait, diverses actions préventives ont été mises sur pied afin d'y parvenir.

Ainsi, le nombre de billets d'infraction au code de la route a augmenté de 34,3%, passant de 7 750 en 1984, à 10 414 en 1986. Quant aux «48 heures» émis par les policiers des onze postes desservis sur le territoire, 12 392 billets, soit 3 220 de plus qu'en 1984, ont été distribués aux automobilistes.

soit une augmentation de l'ordre de 34,9%. Enfin, le nombre d'arrestations pour conduite avec facultés affaiblies a connu une hausse de 23% cette année, comparativement à 1984.

Ces chiffres viennent donc confirmer ceux publiés récemment par la Régie de l'assurance-automobile du Québec, qui faisaient mention d'une baisse significative du nombre d'accidents et de victimes à l'échelle

provinciale ainsi qu'en région.

La Sûreté du Québec, qui s'était donné pour mandat en 1986 de poursuivre les efforts entrepris jusqu'à maintenant dans le domaine de la sécurité routière, désire faire porter ses interventions sur les causes directes d'accidents. Ainsi, elle entend sensibiliser les automobilistes à la nécessité de porter la ceinture de sécurité, tout en évitant la conduite en état d'ébriété.

Aligro: une seule entreprise

■ Le 27 juin dernier, les conseils d'administration et les actionnaires 13 compagnies, réunies sous la bannière Aligro (dont Aligro Matane Inc., LR D'Anjou de Rimouski, Rodrigue Roussel et Compagnie Limitée, Transport Rodrigue Roussel de Mont-Joli) ont décidé de se fusionner. Philippe Michaud, président de LR D'Anjou, et l'un des principaux actionnaires d'Aligro, confiait que cette décision a été prise pour des raisons administratives, afin d'éliminer les frais de contentieux, de comptabilité, par exemple. «Il n'y a aucune modification, au niveau de la gestion et de la localisation des entreprises», a-t-il ajouté. LR D'Anjou garde sa juridiction, pour l'Est du Québec et les provinces Maritimes. Il se peut que, plus tard, il y ait une division Aligro pour l'Est du Québec. «Pour l'instant, ça ne modifie en rien les fonctions que j'occupe dans l'entreprise», dit M. Michaud, qui

demeure le président de LR D'Anjou. Le nom de la Corporation, issue de la fusion, est Aligro Inc., qui prend charge des droits, engagements et obligations des firmes fusionnées. «Il n'y aura aucune émission de nouvelles actions ou titres de créances à l'occasion de la fusion, les statuts de fusion étant identiques à l'acte constitutif de Aligro Inc. et il n'y aura aucun changement dans les règlements», dit le communiqué qui annonce la fusion.

D'autre part, on apprenait, jeudi, que l'entreprise Aligro avait acheté la firme J.M. Bruneau Inc de Shawinigan, incluant le magasin d'alimentation au détail Baribeau et Bruneau Inc, du même endroit. De cette façon, Aligro, le cinquième grossiste en alimentation au Québec, fait une percée dans la région de la Mauricie. La transaction prendra effet le 26 juillet. Le chiffre d'affaires annuel des deux firmes ainsi achetées est de 25\$ millions. De cette façon, Aligro aura, à la suite de cette transaction, un chiffre d'affaires annuel de 475\$ millions. Ce grossiste n'a cessé de progresser, depuis son inscription en Bourse, en mai 1984. Alors coté à 5\$, le titre transige aujourd'hui à environ 20\$.

L'entreprise a décidé de fractionner ses actions ordinaires émises et en cours sur la base de deux pour une, de modifier des actions ordinaires en leur accordant dix votes par action et d'augmenter le capital-actions autorisé par la création d'un nombre illimité d'actions de catégorie «A», actions subalternes aux actions ordinaires, d'actions privilégiées de catégorie «D» et d'actions privilégiées de catégorie «E», toutes sans valeur au pair.

Ces modifications seront soumises aux actionnaires, lors de l'assemblée générale, annuelle et spéciale, devant se tenir le 15 août. Cette année, Aligro a réalisé des ventes consolidées

de 276 400 000\$ et un bénéfice net de 3 495 000\$, pour un profit net de 1.02\$ par action. Pour l'exercice précédent, les ventes étaient de 183 445 000\$, son bénéfice net de 2 666 000\$, soit de .80 cents par action. Ces résultats ne tiennent compte que de deux mois des opératifs de L.R. D'Anjou, entreprise acquise le 1er février 1986.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

NOMINATION



Jacques Bérubé

M. Denis Mathieu, vice-président, Gestion du réseau - Est du Québec annonce la nomination de M. Jacques Bérubé au poste de directeur de la succursale située au 186, avenue de la Cathédrale à Rimouski.

Au service de la Banque Nationale depuis 1974, M. Bérubé occupait le poste de directeur de comptes à Baie-Comeau au moment de sa nomination.

NOUVEAU SERVICE PROFESSIONNEL

TRAITEMENT DE VARICES

par le **Dr Danielle Patry**

à la Clinique du Dr Marineau
135 des Gouverneurs, suite 4
Rimouski (Place Dionne)

Pour rendez-vous ou renseignements

722-0243

LA SOLUTION LA PLUS ÉCONOMIQUE POUR DÉMÉNAGER



- ◆ Camion diesel
- ◆ Mack, Inter - GMC
- ◆ Boîtes de 20' à 26'
- ◆ Voyage à forfait
- ◆ Estimation sur demande

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi
7 h 30 à 22 h
Samedi : 7 h 30 à 20 h
Dimanche : 8 h à 18 h

Prix VIABEC
Tarif journalier
59.95\$

20 cents du km
En vigueur jusqu'au 25 juillet 1986

via bec

128, rue Marie-Antoinette, Rimouski (Québec)

723-6565

L'Est du Québec en revue



Le Rimouskois donne à toutes les semaines, les principales manchettes, qui décrivent les événements les plus importants qui se sont déroulés dans le Bas Saint-Laurent, au cours des sept derniers jours. Cette approche est faite en collaboration avec des hebdomadaires régionaux de l'Est du Québec.

Yves Potvin

L'AVANT-POSTE

AMQUI: GUICHET AUTOMATIQUE A LA CAISSE POPULAIRE

■ Un premier guichet automatique des Caisses populaires Desjardins devrait faire son apparition au plus tard en septembre prochain dans la Vallée. Ainsi, la Caisse d'Amqui deviendra la cinquième institution à offrir ce service sur le territoire de la Fédération des Caisses populaires Desjardins du Bas Saint-Laurent. Selon le gérant de la Caisse d'Amqui, M. Mario Dumont, l'acquisition d'un guichet automatique représentera un investissement total de 40 à 50 000\$.

SAINT-VIANNEY: LES MEILLEURS TRAVAILLEURS FORESTIERS Y ETAIENT

■ Le Festival du travailleur forestier s'est terminé les 12 et 13 juillet dernier par la présentation des compétitions forestières. Pour l'occasion, des compétiteurs du Québec, des Maritimes et de la Nouvelle-Angleterre ont tenté de s'approprier les différents titres à l'enjeu. C'est Gilles Lévesque de Charlesbourg qui s'est mérité le titre de « champion provincial » tandis que Jean-Pierre Mercier de Saint-Etienne de Lauzon s'est mérité le titre international. Du côté de la participation du public, les organisateurs ont cependant constaté une baisse de spectateurs qui pourrait être causée par une température incertaine.

L'INFORMATION

SAINTE-FLAVIE: PROJET DE MARINA D'UN GROUPE DE PECHERS

■ Un groupe de pêcheurs a présenté au conseil municipal, le 7 juillet dernier, un projet d'aménagement d'une marina à Sainte-Flavie, lors d'une séance ordinaire. Selon le projet, des installations portuaires seraient aménagées à partir du quai actuel. Ce dernier devrait d'ailleurs être prolongé de quelque 80 pieds. Un mur de protection serait érigé à l'ouest du quai, tandis que le mur de grève, au sud, serait renforcé. Environ 70 bateaux pourraient ainsi ancrer dans le port de mer. Le coût d'un tel projet est par ailleurs estimé à 900 000\$. Il s'agit du deuxième projet à être soumis au conseil municipal qui prendra une décision sous peu.

SAINT-FLAVIE: ON ACCUSE LE DEPUTE PARADIS

■ Les maires de Sainte-Flavie et de Price soutiennent que le député de Matapédia et adjoint parlementaire au développement régional, M. Henri Paradis, empêcherait Sainte-Flavie, par des manoeuvres politiques, d'obtenir un règlement d'emprunt lui permettant d'entreprendre la réalisation du réseau d'alimentation en eau potable à la Pointe-aux-Cenelles. De ce fait, ils affirment que M. Paradis aurait exercé certaines pressions auprès du ministère des Affaires municipales afin de se garantir l'annexion des terrains de l'Institut Maurice-Lamontagne à la ville de Mont-Joli. Selon les maires, le règlement d'emprunt demandé en mai dernier, de l'ordre de 100 000\$, aurait été bloqué par le ministre des Affaires municipales, M. André Bourbeau. Ce dernier aurait d'ailleurs déclaré de pouvoir rencon-

trer les représentants de Sainte-Flavie qu'en date du 1er août, ce qui n'est pas sans déplaire aux maires puisque l'ouverture du Centre est prévue pour le 1er septembre.

SAINT- LUCE : SUCCES MITIGE POUR LE FESTIVAL DE LA MER

■ Le Festival de la mer de Sainte-Luce n'a pas connu les succès escomptés. En effet, les organisateurs n'ont pu, cette année, profiter de la plage en soirée, pour y tenir des activités. En 1985, certains résidents se seraient plaints des inconvénients et du bruit découlant de la fermeture de la rue qui longe le fleuve, ce qui aurait amené les autorités municipales à ne pas y permettre d'activités en soirée. De fait, les activités de jour ont connu des succès à peu près identiques à ceux obtenus l'année dernière, mais celles de soir, qui ont eu lieu au centre Gabriel-Nadeau, ont été un peu moins populaires.

LE SAINT-LAURENT- L'ECHO

RIVIERE-DU-LOUP: DES MARCHANDS INSATISFAITS DU PROJET REVICENTRE

■ De nombreux marchands du centre-ville de Rivière-du-Loup ont exprimé leur mécontentement, le 10 juillet dernier, en rapport avec le programme particulier d'urbanisme pour le secteur centre-ville, lors d'une séance publique. Selon eux, le secteur situé entre les rues Fraser et Hôtel-de-Ville serait laissé pour compte. Dans son projet, la firme Pluraminc. aurait défini une zone prioritaire à l'intérieur de laquelle ce secteur ne serait pas inclus.

lance conjointe de la firme Copac et du conseil municipale de Cacouna paroisse, le projet consistera à recharger la nappe d'eau actuelle, à rechercher un site pour y creuser un puit de même qu'à procéder à son forage.

LA VOIX GASPE-SIENNE

SAINT-ANNE-DES-MONTS: CAUCUS CONSERVATEUR DU QUEBEC

■ Le caucus des députés conservateurs du Québec était à Sainte-Anne-des-Monts les 11 et 12 juillet derniers. Cette rencontre avait pour but de préparer l'ordre du jour du colloque de travail des conservateurs qui aura lieu à Saint-Georges-de-Beauce du 22 au 24 août. Selon le président du caucus conservateur, M. Richard Grisé, les députés tenteront à cette occasion de régler leur problème de communication tout en se rapprochant du public. Il ajoute de plus que c'est dans le but de prouver à la population que le caucus s'intéresse à toutes les régions qu'il tient ses assemblées à différents endroits du Québec.

PETIT-MATANE: ANDRE ROY A PU PECHER LE SAUMON

■ Le pêcheur de saumon de Petit-Matane, M. André Roy, a obtenu le 11 juillet une injonction provisoire de la cour supérieure de Rimouski, lui donnant droit, jusqu'à 9h30, le 21 juillet, de pratiquer son métier. Dans son rapport, le juge Claude Jourdain stipule que deux jugements antérieurs en faveur de M. Roy lui confèrent le droit d'exercer la pêche du sau-

mon. De ce fait, le magistrat interdisait aux agents des ministères du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, et de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, d'importuner le pêcheur et ses clients. Toutefois, M. Roy devait se représenter en cour supérieure lundi afin de tenter d'obtenir une injonction permanente en sa faveur. En attendant, André Roy a intenté une poursuite de 200 000\$ à l'endroit du M.L.C.P. et du M.A.P.A., pour les pertes matérielles subies depuis 1972, et l'atteinte à sa réputation.

LE COURRIER

SAINT-CYPRIEN: UN LIVRE DU CENTENAIRE DE 717 PAGES

■ Un livre de 717 pages, comprenant 221 photographies, vient d'être lancé à l'occasion du centenaire de Saint-Cyprien. Intitulé « Saint-Cyprien de Rivière-du-Loup: un siècle de la-

bour et de progrès », ce livre est une oeuvre de M. Gilles Rousseau, l'abbé Aubert April, Mme Gemma Tremblay et M. Emmanuel Rioux. Divisé en six parties, ce volume a mis plus de deux années à être réalisé. Quelque 1000 exemplaires du livre sont présentement disponibles au coût de 25\$ l'unité.

SAINT-MATHIEU: REGENERATION DU LAC

■ Pour une deuxième année consécutive, l'Association pour la protection du lac Saint-Mathieu a atteint son objectif, en distribuant quelque 8 300 plans d'arbustes aux propriétaires de chalets. Ces arbustes, fournis absolument gratuitement, permettent de sauvegarder la santé du plan d'eau. Ainsi, en plus de fournir un ombrage bénéfique freinant la prolifération d'herbes nuisibles, ils servent notamment à filtrer l'eau. De plus, les racines de ces arbustes de quatre à cinq pieds de hauteur permettent de consolider les abords du lac.

Shaklee!

Un mode de vie actif et exigeant requiert une nutrition adéquate. Pour vous assurer que votre corps obtienne toutes les vitamines, les minéraux et les éléments nutritifs requis, optez pour Shaklee. Inspirés des processus mêmes de la nature, les produits nutritifs Shaklee jouissent d'une réputation bien établie et sont couverts par une garantie de remboursement. Les distributeurs Shaklee indépendants nommés ci-dessous se feront un plaisir d'aller partager avec vous les bienfaits d'une bonne nutrition. Pour un rendez-vous, appelez

Votre équipe rimouskoise

- Monic Rioux, 723-2462 ou 723-9751
- Dolorès Caron, 722-6053
- Béatrice St-Pierre, 724-4742
- France Bouchard, 736-5308

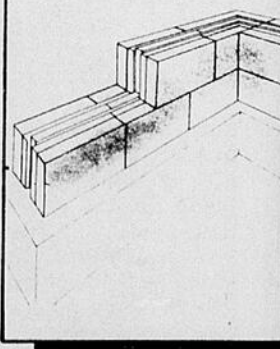
Les produits sont disponibles le jour même

BLOCS DE CIMENT EMBOUVETÉS ET ISOLÉS (R22.7)

ISOBLOC

LA SOLUTION EFFICACE POUR LES BÂTIMENTS DE 1000 À 4000 P.C.

BLOCS EMBOUVETÉS & ISOLÉS



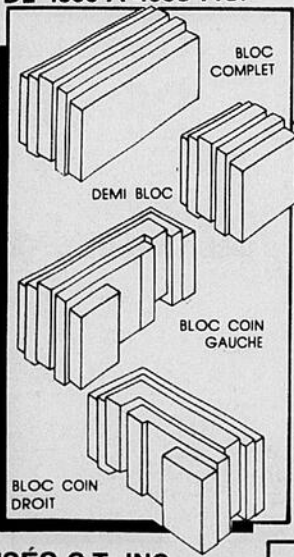
POSSIBILITÉS:

- Résidentielle
- Commerciale
- Industrielle
- Entrepôt
- Immeuble
- Condominium
- Chambre froide
- Bâtiment de ferme et agricole

- ✓ ISOLÉ R22.7 NOMINAL
- ✓ APPROUVÉ SCHL
- ✓ CANELÉS - ÉCLATÉS - UNIS
- ✓ GRIS - BEIGE - BLANC
- ✓ BEAUCOUP D'AUTRES PRODUITS DISPONIBLES

722-5123

MATÉRIAUX D'HABITATIONS SPÉCIALISÉS G.T. INC.



Claude Bergeron



723-8118



Lorraine Massé

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DU BAS ST-LAURENT

14 St-Germain Est, Rimouski, Qué. G5L 1A2
(En haut du Trust Général)

Nous vous offrons une gamme complète de produits d'assurance-vie et salaire. De plus, nous effectuerons une analyse complète de vos besoins d'assurance par système informatique.

Si vous souhaitez faire la mise à jour de votre programme d'assurance, sans aucune obligation de votre part, contactez-nous pour prendre rendez-vous.

MARCEL GAGNÉ, courtier d'assurance-vie
125, Évêché Ouest, Rimouski, 723-3636 ou 724-2627



Détérioration importante de la rentabilité des opérations des assureurs du Québec en 1985

Les assureurs ont subi en 1985 des pertes d'exploitation importantes sur leurs opérations en assurance automobile au Québec. Ces pertes, évaluées à environ 140 M\$, soit 14% des primes acquises, contrastent avec la situation observée au cours des trois années précédentes, alors que les assureurs avaient réalisé des profits d'exploitation.

C'est ce que révèle le rapport annuel de l'Inspecteur général des institutions financières sur la tarification en assurance automobile au Québec en 1985, déposé à l'Assemblée nationale par le ministre des Finances, monsieur Gérard D. Lévesque.

L'inspecteur général, Me Jean-Marie Bouchard, associe cette détérioration des opérations d'assurance automobile au Québec à une croissance substantielle du coût des sinistres en 1985, alors que les revenus de primes des assureurs sont demeurés relativement stables au cours de la même période. Ce sont, par conséquent, les revenus additionnels de placements sur les primes d'abord mais surtout sur les avoirs ou surplus accumulés des assureurs qui leur auront permis d'absorber ces pertes d'exploitation en 1985.

Selon l'Inspecteur général, on doit voir dans ces résultats de l'année 1985 l'explication des hausses de tarifs que les assureurs ont commencé à décréter dans la seconde moitié de l'année. Cette nouvelle tendance à la hausse des primes, suivie depuis lors

par la plupart des assureurs, a mis fin au mouvement général de baisse qui caractérisait le marché de l'assurance automobile au Québec depuis 1982, alors qu'une forte réduction du coût des sinistres dans un contexte récessionnaire avait amené une rentabilité élevée des opérations.

C'est ce haut niveau de rentabilité qui a permis, selon l'Inspecteur général, que les baisses dans les primes se poursuivent jusqu'au début de 1985 malgré que depuis le milieu de 1983, le coût des sinistres ait repris son ascension dans un contexte économique plus favorable.

Suite à la détérioration importante de leurs résultats d'opérations en 1985, les assureurs ont donc décidé d'augmenter leurs tarifs pour rétablir un meilleur équilibre entre leurs revenus et leurs déboursés. Il est toutefois trop tôt, selon l'Inspecteur général, pour prévoir l'impact de ces ajustements sur le niveau des primes et sur la rentabilité des opérations. Pour l'instant, le niveau de ces ajustements varie entre les assureurs et ne s'applique pas de façon uniforme à tous les assurés. Des assureurs ont même continué de réduire les primes de certains assurés.

A cet égard, le rapport de l'Inspecteur général révèle que les politiques de rabais des assureurs ont continué à gagner en importance en 1985, même dans le nouveau contexte de tarifs à la hausse. Les rabais les plus populaires

sont ceux octroyés en fonction de l'âge de l'assuré, de son occupation et de son expérience de réclamations. Ils contribuent à réduire de façon importante le niveau des primes des assurés qui y sont admissibles.

Toujours en matière de classification des risques, le rapport de l'Inspecteur général souligne que la réforme des territoires de tarification s'est intensifiée

en 1985. Cette nouvelle subdivision territoriale touche particulièrement la grande région de Montréal qui était autrefois considérée comme un seul territoire; cette région est aujourd'hui scindée en plusieurs nouveaux territoires par beaucoup d'assureurs. Cela a contribué à modifier sensiblement le niveau des primes payées par certains assurés.

161 Rouleau, suite 104

Tél.: 723-0488

Lentilles cornéennes de Rimouski Inc.

Jean-Paul Leblanc
Ophtalmologiste

Bruno Dumas
Ophtalmologiste

VENTE ESTIVALE SUR LES ORGUES ET PIANOS YAMAHA

(une semaine seulement)

Rabais spécial de
15%
sur tous les pianos "Yamaha"



Rabais spécial de **20%** sur tous les orgues "Yamaha" en magasin



A ces prix aucun échange n'est accepté

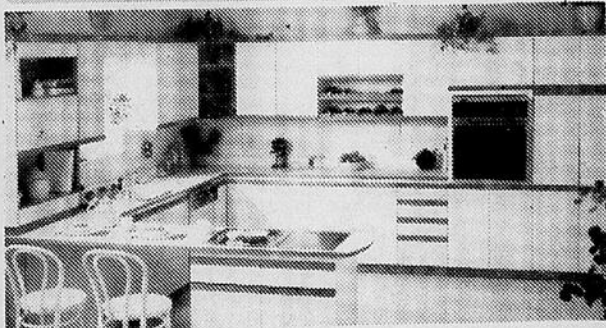
Acceptons les mises de côté

Distributeur autorisé des orgues et pianos "Yamaha" pour l'Est du Québec

musique
Distributeur autorisé Clavinova

CARREFOUR RIMOUSKI
419 Boul. Jessop
(418) 724-2111

CUISINE BEAUSÉJOUR INC Service innovateur sur mesure



Rencontrez nos experts pour l'aménagement de votre cuisine

L'excellence dans votre cuisine dans les prix et dans les matériaux



Éric Lavoie
724-9570

Usine et salle de montre
328 de la Montée Ste-Odile, Route 232, Rimouski, 723-5256

La population de St-Mathieu dit non...

Monsieur Gérard Fournier
Directeur régional
Hydro-Québec
355 St-Germain ouest
Rimouski (Québec)
G5L 3N2

Monsieur,

Par la présente, nous désignons, en notre nom personnel et en celui de plusieurs résidents des rangs 3, 4 et 5 de St-Mathieu, protester énergiquement contre les opérations d'épandage de phytocides exécutés par vos employés le mardi 8 juillet dernier le long des rangs pour détruire les arbustes qui poussent sous vos lignes électriques d'alimentation domestique. Ces traitements qui se font à partir d'un canon à pression installé sur la plate-forme d'un camion en mouvement, constituent un réel danger pour nos potagers, nos puits, nos pâturages et nos champs de fourrage. La cueillette de petits fruits et de champignons sauvages y est aussi compromise.

Pratiqués en zones habitées et cultivées, ces traitements sont tout à fait inadmissibles alors que la population est de plus en plus sensibilisée à la qualité de l'environnement et à la nécessité de réduire l'usage des produits chimiques.

Nous désirons d'autre part manifester notre indignation face à l'information trompeuse que vous diffusez dans des messages ra-

diophoniques et des brochures afin de sécuriser la population vis-à-vis un programme d'arrosage dangereux et anti-écologique. Vous déclarez notamment: 1- «Que les arrosages se font essentiellement en milieu boisé. Tous les terrains de villégiature, en culture ou en pâturage sont exclus de tout arrosage. 2- Que les traitements effectués sont sélectifs c'est-à-dire que seulement les arbres pouvant venir en compétition avec les lignes électriques sont traités; 3- Qu'une étude d'impact sur l'environnement précède tous les travaux d'arrosage de produits chimiques afin d'identifier les points sensibles à préserver (puits, jardins, ruisseaux, lac, etc.)».

Or, mardi à St-Mathieu, nous avons pu constater que vos pratiques d'arrosage étaient tout à fait contraires à ces règles réconfortantes d'éthique écologique:

1- Les arrosages ont été exécutés en zone agricole habitée; 2- La puissance de l'équipement utilisé, la quantité démesurée de phytocide déversée et la forte vitesse des vents (+ de 35 km/h) qui ont soufflé toute la journée ne pouvaient permettre des arrosages sélectifs (des brunes de phytocide étaient transportées sur des centaines de mètres);

3- Les employés affectés aux arrosages n'avaient avec eux aucune carte témoignant de l'étude d'impact et localisant les puits, lacs, ruisseaux, potagers... A notre connaissance, au moins deux puits ont été soumis aux retombées incontrôlables des arrosages, du fait de leur proximité des emprises des lignes électriques.

Nous nous insurgeons contre ces agressions chimiques dans notre environnement privé et n'admettons pas devoir subir des pratiques délirantes de lutte aux arbustes par l'usage de produits chimiques dont le caractère nocif est nié par Hydro-Québec sur la base d'une argumentation simpliste (pour ne pas

dire débile). Nous croyons, avec des millions de citoyens sensibilisés, que c'est l'accumulation de petites doses non mortelles de produits chimiques qui conduit à des maladies chroniques tel le cancer.

Comment une société d'état de l'ampleur de l'Hydro-Québec qui a sa division de l'Environnement avec un personnel hautement qualifié peut-elle continuer à bernier la population et à considérer les rangs des municipalités rurales comme des milieux propices à des arrosages à risques.

Nous accusons Hydro-Québec d'inconscience et de désinvolture dans son programme d'arrosage aux phytocides des lignes élec-

triques des municipalités rurales en secteurs habités et nous réclamons:

- 1- Des explications écrites de la part d'Hydro-Québec sur les événements irresponsables de mardi dernier;
- 2- Un arrêt immédiat et définitif de ce programme d'arrosage en milieu habité

et agricole.

Espérant compter sur votre entière collaboration, veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

Bernard Vachon
résident du 5e rang
de St-Mathieu
et professeur
d'aménagement du territoire à l'UQAM

Jean-Louis Vézina
un conseiller de marque

- REER • Assurance-Vie et salaire • Assurance collective
- Planification successorale
- Placement

SunLife
DU CANADA

Tél. Rés.: 723-1627 - Bur.: 723-9201

LE PLUS GRAND INVENTAIRE À L'EST DU QUÉBEC

Vous cherchez une pièce pour
votre électroménager, élément,
interrupteurs,
contrôle, etc.

Resco

Des
spécialistes
en pièces

Dans toute la
région de Rimouski,
le KRT et
la Gaspésie.

Service
à domicile
de
4 véhicules

DIVISION WCI CANADA LTÉE
158 RUE DE L'ÉVÊCHÉ OUEST, RIMOUSKI

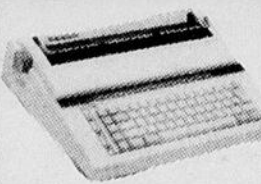
723-7323

Sans frais: 1-800-252-0805
Service téléphonique après 17h00 et les fins de semaine

Nouveau dépositaire à Rimouski

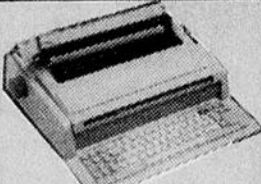
ERICSSON

SPECIAL D'INTRODUCTION



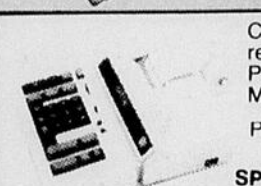
Une machine portable avec des caractéristiques grandes.
Modèle 7700

Prix à partir de **499\$**



Pour vous qui quotidiennement tapez des textes courts
Modèle industrie
9401

Prix à partir de **1095\$**



Calculatrice électronique de bureau.
Précisa 5300
Modèle industriel

Prix rég. 229\$

SPECIAL 170\$



Horloge enregistreuse Universel - Série 4000.
"Latham"

Prix rég. 595\$

SPECIAL 490\$

VENTE ET SERVICE
DACTYLOGRAPHES ENR.
Gilles Gagnon, prop.
365 ave Richelieu, Pte-au-Père,
Rimouski
723-9476



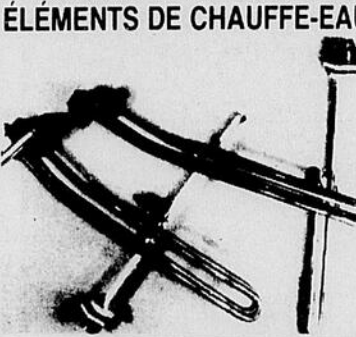
CORDON DE RALLONGE DOMESTIQUE
INTERIEUR 2 METRES
A 3 PRISES
2 CONDUCTEURS (POLARISES)



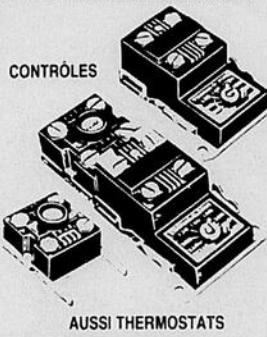
FIL POUR BOUILLLOIRE
2 METRES



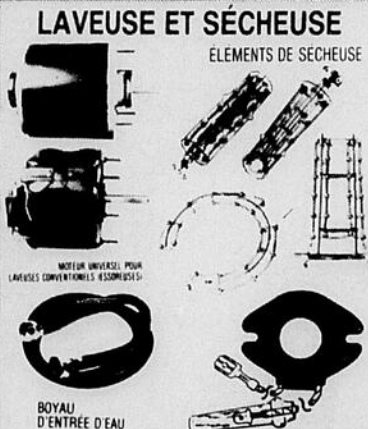
FIL POUR CAFETIERE, POELE ELECTRIQUE
1 METRE



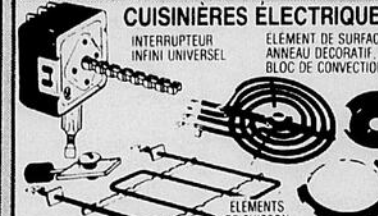
ÉLÉMENTS DE CHAUFFE-EAU



CONTRÔLES
AUSSI THERMOSTATS



LAVEUSE ET SÈCHEUSE
ÉLÉMENTS DE SÈCHEUSE



CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES
INTERRUPTEUR INFINI UNIVERSEL
ÉLÉMENT DE SURFACE ANNEAU DÉCORATIF, BOLET, BLOC DE CONVECTION
ÉLÉMENTS DE CUISSON



RÉFRIGÉRATION
VENTILATEUR DE PORTE ET COMMANDES DE FROID UNIVERSELLES
INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE



PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES POUR RÔTISSEUSE AU PROPANE



DIVERS: PRODUITS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN



LAVE-VITRES
4 LITRES

Le nombre d'enfants obèses augmente sans cesse

Il y a de plus en plus d'enfants obèses. Et pour les spécialistes de la question, ce phénomène est surtout dû aux mauvaises habitudes alimentaires et au manque d'exercice. Mais chez les enfants comme chez les adultes, l'obésité est un problème complexe, pas facile à résoudre.

Aux États-Unis, une étude vient de mesurer l'ampleur du phénomène: depuis vingt ans, augmentation de 54% du nombre d'opérations T.B.E. 1986

Fin des pulvérisations aériennes contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette

Le programme de lutte contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec a pris fin le 3 juillet 1986 sur l'ensemble du territoire concerné. La majorité des opérations ont été effectuées dans les régions de la Côte-Nord et de la Mauricie.

La tordeuse ayant désormais atteint le stade de chrysalide, ne se nourrit

d'obèses chez les 6-11 ans; chez les adolescents de 12 à 17 ans, augmentation de 39%.

Cette recherche a été menée par l'Institut américain sur la santé des enfants et le développement humain; elle a également révélé que 40% des enfants obèses à 7 ans le sont aussi à l'âge adulte; chez les adolescents, le chiffre est plus élevé: 70%.

Pour beaucoup d'enfants, un simple surplus de

50 calories par jour (un morceau de chocolat, une orange) peut mener à un excès de poids de 2,2 kilos par année, explique Lise Primeau, diététiste à l'Hôpital Sainte-Justine, à Montréal.

L'hérédité explique en partie l'obésité chez les enfants. Mais en Amérique du Nord, c'est l'environnement qui est jugé la principale cause du problème. L'écoute de la télévision est pointée du doigt non seulement parce qu'elle diminue le nombre d'heures d'activités physiques, mais également parce que l'enfant y reçoit une foule de messages l'incitant à manger.

Les mauvaises habitudes alimentaires sont également un facteur important, c'est d'ailleurs un sujet sur lequel se penche actuellement une équipe de chercheurs de l'Université de Montréal.

Des facteurs psychologiques expliquent aussi la hausse du phénomène. L'enfant, tout comme l'adulte, sera porté à manger pour se dévouler en guise de compensation à des problèmes familiaux, un déménagement, la rentrée scolaire, la perte d'un parent, d'un ami, etc. L'enfant devient boulimique souvent en réponse à un bouleversement qui survient dans sa

vie. Y a-t-il des solutions au problème?

À l'Hôpital Sainte-Justine, on n'essaie pas de faire maigrir un enfant trop gros, on essaie plutôt de le maintenir au poids présent puisqu'en grandissant, il va rejoindre son poids normal.

Il n'y a cependant pas de remède miracle à l'obésité chez l'enfant. Lise Primeau estime que seul un traitement précoce s'avère efficace jusqu'à l'adolescence, un certain nombre de cellules adipeuses sont déjà adultes. Selon la théorie de la cellularité, les cellules adipeuses se multiplient en nombre pendant toute la période de crois-

sance; et plus le jeune approche de l'âge adulte avec un problème de poids, plus ses cellules adipeuses augmentent en nombre et en volume. Si cet adolescent perd du poids, il diminue tout comme l'adulte le volume de ses cellules adipeuses, mais il sera porté à engraisser en raison de leur grand nombre.

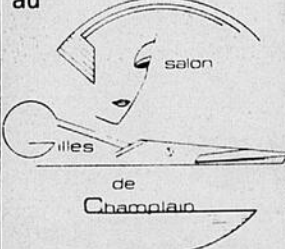
Si le traitement est précoce, avant l'âge de 10 ans par exemple, il est possible de freiner la croissance de ces cellules. Et l'enfant de cet âge qui retrouve son poids normal a moins de chance d'être obèse une fois adulte étant donné le nombre moindre des cellules grasses.

DE RETOUR



Mme Céline Lepage
maître-coiffeur

Madame Céline Lepage avise sa distinguée clientèle, qu'elle est maintenant de retour au salon pour offrir ses services professionnels en coiffure pour dames. N'hésitez pas à prendre rendez-vous dès maintenant ou à venir la rencontrer au



138, rue St-Edouard
tel 418-723-9454
Rimouski

plus et cesse par le fait même de ravager l'épinette et le sapin. Les pulvérisations ne s'avèrent donc plus nécessaires pour cette année.

Le programme mis en oeuvre par le MER s'est déroulé tel que prévu à l'aide d'avions monomoteurs qui ont survolé quelque 52 000 hectares de forêts publiques.

En raison du faible taux de population de l'insecte, on a toutefois pu annuler les traitements prévus dans les régions de Charlevoix.

Deux petits territoires forestiers à vocation récréative, situés en Gaspésie, ont également bénéficié de traitements.

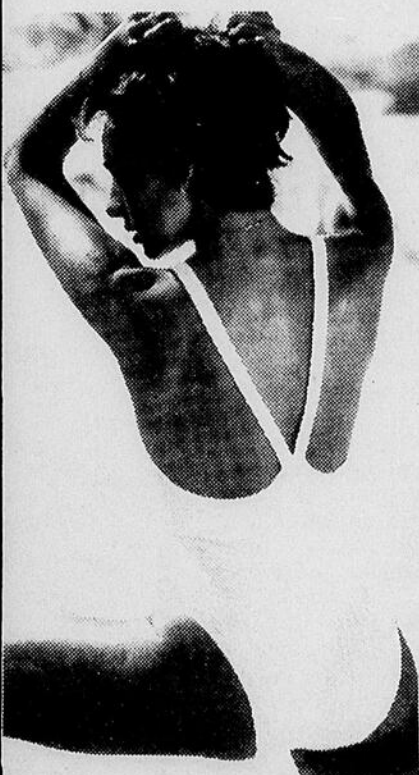
Le C.R.D. recommande que soit maintenue la vocation régionale de l'aéroport de Mont-Joli

La dérèglementation dans le secteur des Transports, la vente possible de Québecair et la venue en région de nouveaux transporteurs aériens, sont autant de facteurs qui risquent de remettre en cause la vocation de l'aéroport de Mont-Joli.

Tout en reconnaissant que la libre concurrence peut avoir un effet positif sur les horaires et les coûts, il ne faudrait pas que cette situation compromette le principe d'une utilisation rationnelle de nos infrastructures régionales.

L'aéroport de Mont-Joli est un acquis pour la région et c'est à l'unanimité que les administrateurs du Conseil régional de développement de l'Est du Québec recommandent que soit maintenue la vocation régionale de l'aéroport de Mont-Joli, comme plaque tournante du transport aérien dans l'Est du Québec.

DERNIÈRE SEMAINE POUR PROFITER DE NOTRE VENTE ESTIVALE
Lot d'uniformes à prix variés



Lingerie d'été à **50%** de rabais

Vêtements soleil à **50%** de rabais

Bas de couleur estival à **50%** de rabais

Petites culottes à **50%** de rabais

UN CHOIX RAFFINÉ... POUR LA FEMME EN VOUS



Huquette St-Laurent INC.

Brassières
gaines
combinés

mode croisière
uniformes
vêtements de détente

prothèse mammaire,
bas médical,
support orthopédique.

Plan mise
de côté
Cheque accepté

VISA MasterCard

La Grande Place, Rimouski 723-4244

"Une bonne huile, ça goûte"

Quoi de mieux qu'une bonne salade fraîche accompagnée de légumes et d'une huile assaisonnée pour rehausser un repas léger. On peut se procurer une vinaigrette toute préparée. Il est possible également, en jouant avec l'imagination, se laisser guider par les odeurs et goûts des épices-herbes-huiles, et confectionner une huile à salade unique appréciée de toutes et tous.

Les huiles végétales occupent une place privilégiée pour ceux et celles qui aspirent à donner à leur organisme une source d'énergie de qualité. Nous privilégions également les huiles pressées à froid (c'est-à-dire sans chauffer les grains car ils se dégradent trop facilement et les producteurs doivent y introduire des agents de conservation chimiques). Nous avons aussi un préjugé favorable pour la première pression à froid (P.f. fr.) qui donne une huile de très haute qualité.

Enfin, les huiles végé-

tales pressées à froid, de première pression sont polyinsaturées (ne favorise pas le cholestérol), riches en acides gras essentiels, vitamines E, K, fer, etc. Il n'y a rien d'ajouter pour rehausser sa richesse comme dans les huiles commerciales, car elles sont ce qu'elles sont: fraîches, et avec un goût.

Hé Oui! Vous voulez savoir si votre huile est de bonne qualité, goûtez-y! Vous ressentirez diverses sensations. Si elle ne goûte rien, c'est qu'elle a été lavée par des solvants chimiques. Car enfin, est-il possible d'apprécier une pomme qui ne goûte pas la pomme, ou une orange qui ne goûte rien. C'est décevant et ça rend interrogatif. Les huiles ne sont pas différentes des autres aliments. L'huile de tournesol goûte les graines de tournesol, huile de maïs goûte le maïs, etc...

Les huiles disponibles de la Coop Alina, sont d'origine californienne pour la plupart. Nous les vendons

en vrac. Les plus intéressantes sont: huile de carthame (qui réduit le taux de cholestérol par son absorption), huile de maïs (vitamines A), huile d'olive (doux laxatif, aide à la sécrétion de la bile), huile de sésame, huile de soya, huile de tournesol.

Il est bon de se rappeler que les huiles commerciales sont chauffées, lavées par des solvants chimiques, décolorées, désodorisées, possèdent des anti-oxydants synthétiques (BHA, BHT) et sont hydrogénées. Nos huiles sont de première pression à froid, c'est tout, c'est simple! La Coop Alina, (99 rue Rouleau, Rimouski, 723-0355) vous offre ces produits avec plaisir. Les heures d'ouverture demeurent les mêmes que celles des autres magasins. Portez-vous bien! Dégagement chimique terrestre de plantations

Toute l'information est disponible

C'est entre le 21 juillet et le 15 septembre que seront dégagés au moyen d'herbicide quinze millions d'arbres en forêt publique communément appelée «terres de la couronne».

A cet effet, le ministère de l'Energie et des Ressources rappelle aux amateurs de fruits sauvages et de plein air que, lors des opérations, il est plus prudent d'éviter les zones où se fera l'entretien de plantations.

Pour connaître les secteurs traités, les intéressés pourront consulter une carte de 1:250 000 diffusée dans les bureaux du Ministère, ceux de Communication-Québec, d'Environnement-Québec, du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, dans les réserves, les pourvoiries, Z.E.C. et parcs, de même que dans les C.L.S.C. et les bureaux de municipalités régionales de comté. On peut s'y procurer également un exemplaire du dépliant portant sur l'utilisation d'herbicide en forêt publique.

Pendant toute la durée de l'intervention, dans les voies d'accès des bûchés traités, des affiches indiqueront le début et la fin du secteur où se fait le dégagement.

De plus, pendant six semaines, dans neuf hebdomadaires distribués chez les citoyens des zones concernées, une annonce publicitaire rappellera qu'on peut obtenir toutes les informations nécessaires en composant 722-3788, à frais virés, où madame Andrée Gagné et monsieur Robert Chénard répondront à toutes les interrogations.

GENS TRANSFÉRÉS

- Soit à Québec-Montréal-Ottawa Marc Dubé
- Pour évaluation de votre propriété Marc Dubé
- Pour vous relocaliser à l'extérieur Marc Dubé
- Pour entière satisfaction Marc Dubé



RE/MAX rimouski inc.
135, rue des Gouverneurs
Rimouski, G5L 7R2
courtier en immobilier 722-9311, 722-6531



Clinique Visuelle de Rimouski

Salon de lunetterie
Lentilles corneennes

53 Evêché Ouest
Rimouski
724-9822

Dr. Germain Guerrette, o.d.
Dr Martin Laplante, o.d.

OPTOMÉTRISTES

Examen de la vue
Lentilles corneennes
Reéducation visuelle

53 Eveche Ouest, Rimouski
Rendez-vous sur appel
724-9822

SPÉCIAUX de la SEMAINE

MOBILIER DE CUISINE
en bois massif

SPÉCIAL 459\$

TÉLÉCOULEUR 14 POUCES
"Toshiba"

SPÉCIAL 329\$

SOMMIER ET MATELAS
39 pouces

L'ensemble SPÉCIAL 159\$

SOMMIER ET MATELAS
54 pouces

L'ensemble SPÉCIAL 209\$

TÉLÉCOULEUR 20 POUCES
"RCA"

SPÉCIAL 389\$

SYSTÈME DE SON
"Panasonic" comprenant table tournante, cassette, radio AM/FM

SPÉCIAL 275\$

VIDÉO CASSETTE VHS
"Toshiba" Avec télécommande sans fil

SPÉCIAL 499\$

VIDÉO CASSETTE VHS
"Citizen"

SPÉCIAL 449\$

TÉLÉCOULEUR 20 POUCES
"Toshiba" Avec télécommande

SPÉCIAL 599\$

TÉLÉCOULEUR 20 POUCES
"Toshiba"

SPÉCIAL 469\$



Ces spéciaux sont également valables chez Julien Fournier Meubles de Trinité-des-Monts dont le propriétaire est M. Florent.

MEUBLES FLORENT ST-PIERRE
303 ST-JEAN-BAPTISTE OUEST, RIMOUSKI 723-6814
VASTE STATIONNEMENT À VOTRE DISPOSITION
• Plan mise de côté (moyennant léger dépôt)
• Vaste stationnement à votre disposition

JULIEN FOURNIER MEUBLES
Prop.: Florent St-Pierre
Rue Principale, Trinité-des-Monts
Tél.: 779-2992

PLUS

Bonnes Vacances

VALEUR DE 75
VALEUR



DÉTERSIF EN POUDRE
«Tide»
Parfumé
ou inodore
Bte de 6 litres

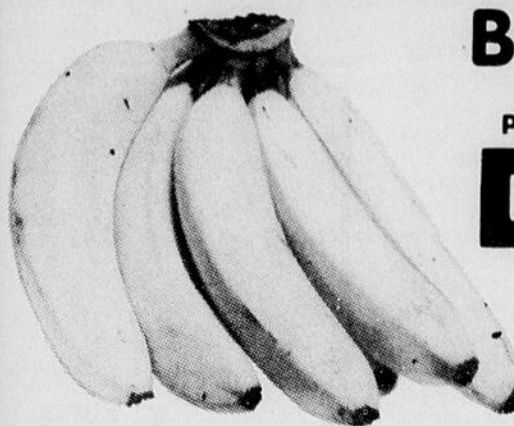
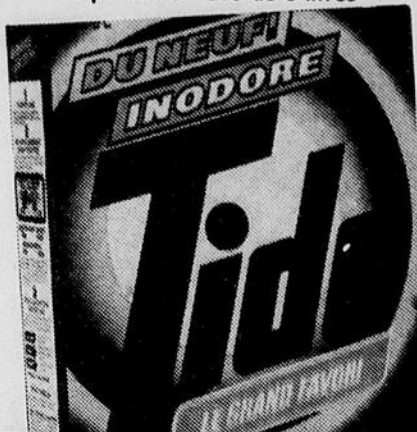
3,79 Avec coupon
4,54 Sans coupon

Atteint de
DÉTERSIF EN POUDRE TIDE
HYPO-ALLERGENE, BTE 6 L A 4.54

Valable du 21 au 26 juillet 1986 chez Métro seulement. Limite: 1 coupon par produit. Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à: Métro A. W. 110, C.P. 2140, Toronto, Ont. M2M 1T1. Praticien vous remboursera 75¢ plus 0.004¢ pour les frais de manutention.

DÉTERSIF EN POUDRE

«Tide» - Inodore
ou parfumé - Bte de 6 litres



BANANES

Gros fruits
Produit du Honduras

Dole

25¢ lb

55¢ kg

VALEUR DE 40
VALEUR



MARGARINE MOLLE
«La Québécoise»
Faitre d'huile végétale
Cont. de 907 g

99¢ Avec coupon
1,39 Sans coupon

Atteint de
MARGARINE MOLLE LA QUÉBÉCOISE
FATTE D'HUILE VÉGÉTALE CONT. 907 g A 1.39

Valable du 21 au 26 juillet 1986 chez Métro seulement. Limite: 1 coupon par produit. Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à: Métro A. W. 110, C.P. 2140, Toronto, Ont. M2M 1T1. Praticien vous remboursera 40¢ plus 0.004¢ pour les frais de manutention.



MARGARINE MOLLE

«La Québécoise»
Faitre d'huile végétale
Cont. de 907 g



CAFÉ INSTANTANÉ

«Maxwell House»
Bocal de 227 g

4,49 Avec coupon
5,99 Sans coupon

Limite: un coupon par produit. Valable du 21 au 26 juillet 1986, chez Métro seulement. Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à: E.U.M.R., 11,011 boul. Maurice-Duplessis, Rivière-des-Prairies, H1C 1V6, E.U.M.R. vous remboursera 1,50\$

JUS PUR



«Rougemont»
Pommes ou
pomme & raisin

Bte ou bout.
de 1.36 litre

89¢

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU

«Métro» - 16 tranches
Pqt de 500 g



2,37

BIFTECK DE RONDE OU ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE

Déossé - Tranche entière



1,88
4,14\$ kg lb

FROMAGE CHEDDAR

«P'tit Québec»
Blanc ou coloré
Bloc de 400 g



2,79

METRO SIROIS

• 465 BOUL. ST-GERMAIN OUEST.
722-0722
• 308 ROULEAU, RIMOUSKI
723-3783

LE SPÉCIALISTE

par excellence

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Photo à titre indicatif seulement.

N'oubliez pas
de consulter
notre
circulaire
hebdomadaire
pour d'autres
super
économies





FAIRE SON VIN

soi-même

Un plaisir à redécouvrir

Faire son vin soi-même,
un plaisir à redécouvrir

L'équipement: son coût, son utilisation (3ième partie)

Dans la chronique du 24 juin dernier, je vous dressais la liste de l'équipement nécessaire à la fabrication de votre vin. Nous devons toutefois nous servir adéquatement de ce dernier pour réaliser un produit de qualité.

L'équipement relié à la première étape s'utilisera tel que la machine le prescrit (fouloir, pressoir). Dans la deuxième étape, soit celle de la fermentation primaire, il faudra prendre attention que la cuve utilisée, si elle est de plastique, soit blanche et de qualité alimentaire. Les autres matériaux pouvant être utilisés seront soit la terre cuite, le verre ou l'acier inoxydable. Il est très important, dans cette étape, comme dans les subséquentes, de ne jamais utiliser de métal tel l'aluminium ou autres pouvant oxyder le vin.

Pour tout transfert du vin d'un récipient à un autre comme de la cuve primaire au récipient de fermentation secondaire, nous utiliserons le tube en «J» et le tuyau de soutirage. Pour soutirer («spyphoner») notre vin, nous utiliserons le principe de la gravité. Le récipient rempli du liquide à transférer se trouvera être plus élevé que celui devant recevoir le liquide: en fait, le premier sur une table et le deuxième sur le plancher. Vous aspirez alors le vin à partir du tube de plastique et ce dernier coulera de lui-même dans votre cruche secondaire.

L'hydromètre fait partie des instruments d'analyse essentiels pour fabriquer un vin dont on contrôlera les différentes étapes de fabri-

cation et de qualité. L'hydromètre est un instrument qui mesure la densité d'un liquide. Le fabricant de sirop d'érable s'en sert aussi pour mesurer le taux de sucre de son sirop. On s'en sert aussi, entre autres applications, pour ajuster le taux de sel dans un aquarium d'eau de mer. Dans ce qui nous intéresse, il s'agit de mesurer le taux de sucre à l'intérieur du moût ou du vin. La fermentation consistant en la disparition du sucre au profit d'alcool et de gaz carbonique, le fait de mesurer ce taux de sucre à l'aide de l'hydromètre permettra de vraiment bien contrôler la fermentation. L'hydromètre est en fait un tube de verre où l'on retrouve une pesée en plomb à l'un des bouts ainsi qu'une tige en verre avec une échelle graduée permettant de lire la densité du liquide. On laisse cet hydromètre flotter dans le liquide à tester que l'on a placé dans l'éprouvette. Il ne reste plus qu'à en faire la lecture.

La bonde hydraulique ou valve de fermentation se fixe sur la cruche de fer-

mentation secondaire. Cette bonde a pour principale fonction de protéger le vin de l'air pendant la fermentation. En effet, si le vin était en contact avec les bactéries se retrouvant dans l'air, sa couleur, son goût pourraient être affectés. Cela pourrait même aller jusqu'à carrément transformer votre précieux liquide en vinaigre.

La bonde hydraulique est une valve dont le rôle est de permettre l'évaluation de CO₂ produit par la fermentation et empêcher l'air d'entrer. Il s'agit d'un instrument en plastique relié à un bouchon qui s'ajustera sur la cruche secon-

daire. L'intérieur de la valve est rempli jusqu'à un certain niveau d'une solution de métabisulfite de potassium devant être renouvelé environ chaque mois. Ainsi, le gaz carbonique s'échappera par deux petites ouvertures sur le couvercle de l'appareil après être passé par le métabisulfite en formant des bulles à travers la solution: l'air, lui, ne peut pas pénétrer dans la cruche.

Le dernier des articles qu'on peut appeler instrument d'analyse est le thermomètre. Il s'agit tout simplement d'un thermomètre flottant et gradué habituellement en Celsius et Faren-

heit.

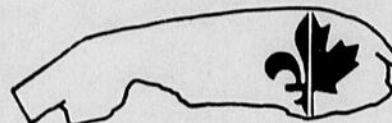
Mais rien ne vaut, bien sûr, l'expérimentation et nous vous laissons sur ce souhait: réaliser soi-même son propre vin est une activité à laquelle vous prendrez vite goût et dont vous

vous félicitez.

Vinicolement vôtre,
Rosaire L. Boulianne
En passant, nous sommes déménagés:
218 des Sapins
Sacré-Coeur (Rimouski)
724-4539

LAVAL CÔTÉ, propriétaire

TRADUCTION
RÉDACTION
RÉVISION

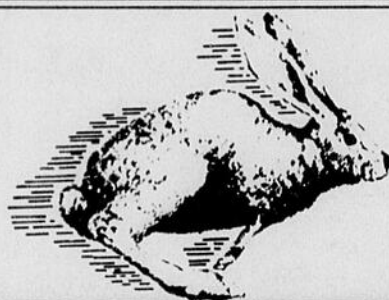


SERVICE DE
TRADUCTION **BSL**

PRÉCISION
RAPIDITÉ

C.P. 26, BIC (Québec) G01 1B0

(418) 736-5422



RIEN NE SERT DE COURIR ON PEUT VOUS JOINDRE À POINT

...grâce au service Messenger



Un abonnement au service Messenger de Québec-Téléphone, c'est la solution éprouvée depuis dix ans par un nombre sans cesse croissant de gens qui, comme vous, doivent souvent se déplacer. Avec votre récepteur de poche, vous profitez de toute la liberté d'action voulue tout en gardant un lien téléphonique avec les membres de votre entourage, professionnel et privé. En toute circonstance, presque partout où vous êtes, on peut vous joindre pour vous transmettre tout message important.

La simplicité d'usage du service Messenger est sans pareil. On attribue un numéro de téléphone à votre récepteur. La personne qui veut vous joindre n'a qu'à composer ce numéro à partir de n'importe quel téléphone dans le monde.

En fait, le service Messenger vous sert non seulement de moyen de communication mais, et surtout, d'instrument de travail et d'outil de planification. Les zones de rayonnement disponibles sont fort appréciables et bien davantage quand on considère qu'il n'y a pas de frais d'interurbain à l'intérieur de la plupart des régions desservies.

En prenant un abonnement de douze mois au service Messenger, Québec-Téléphone vous garantit un tarif mensuel réduit par rapport au contrat renouvelé de mois en mois. L'économie ainsi réalisée contribue à rentabiliser encore plus rapidement votre service Messenger si on y additionne la diminution des pertes de temps et des déplacements inutiles.

Québec-Téléphone effectue sans frais supplémentaires l'entretien et la réparation de tous les récepteurs Messenger. Il suffit de vous rendre à n'importe lequel des seize centres de service des communications mobiles de la Compagnie ou au Télécenre le plus près.

Quand il s'agit d'avoir la liberté d'action nécessaire pour vaquer à vos occupations professionnelles sans perdre contact avec vos clients, vos fournisseurs, votre bureau, vos proches, **plus besoin de courir ... avec le service Messenger, on pourra vous joindre à point.**

Régions Saint-Laurent et Côte-Nord



Les portées du service Messenger varient selon les particularités géographiques des zones établies. Les taux de fiabilité sont testés et éprouvés.
Il n'y a pas de frais d'interurbain à l'intérieur de la région Saint-Laurent.

Services d'affaires

Région Saint-Laurent 1-800-463-0827
Région Côte-Nord 1-800-463-1770



QUÉBEC-TÉLÉPHONE

MARIO ROY, A.V.A.

284 rue Potvin, Rimouski
Bur. 723-6408
Rés. 723-4771

Service complet en assurance

- vie et rentes
- collective
- générale



Coopérants



ENRICHISSEZ

VOS

PLACEMENTS!



TRUST GÉNÉRAL

DÉPÔTS GARANTIS

10%

5 ans
intérêt
annuel

8 3/4%

15 mois
intérêt
à l'échéance

Taux sujets à confirmation

FONDS DE PLACEMENT*

Actions canadiennes:	19,7%
Obligations:	17,8%
Hypothèques:	11,8%
Actions américaines	39,8%
Rendement pour la période du 1er juin 85 au 30 juillet 86	

■ Dépôts garantis:

choix dans le paiement des intérêts

■ Fonds de placement:

aucun frais d'adhésion, de
transfert ou de fermeture.

■ Conseils gratuits

Succursale: Rimouski

12, St-Germain Est, 724-4106

Conseillers: St-Eleuthère 859-2990

Rivière-Bleue 893-2086

Votre entreprise de services est-elle prête à recevoir la visite?

La période s'étendant du 13 au 27 juillet appelée «la quinzaine de la construction» amènera une affluence touristique dans les

kiosques d'information, restaurants, hôtels et autres services de la région.

Ces entreprises devront

redoubler d'efforts cet été afin de faire oublier aux touristes la circulation lente dans Rimouski.

Pourquoi alors ne pas accélérer et améliorer le service que votre entreprise offre en embauchant quelques employés supplémentaires pour cette période achalandée?

Votre Centre d'emploi du Canada pour étudiants peut vous aider à mieux planifier votre travail.

Plusieurs étudiants ont acquis des expériences pour effectuer le service aux tables, l'accueil, le service de bar, l'entretien des chambres ou d'autres tâches qui vous soulageront d'un surplus de travail.

Et si vous êtes l'hôte de congressistes prochainement, ne tardez pas à nous communiquer votre besoin, que ce soit pour l'accueil de vos invités, le service de banquets ou encore pour la garde de leurs enfants.

Songez qu'un étudiant disponible, dynamique et qui a des expériences de travail est une ressource à ne pas négliger. Communiquez votre besoin au Centre d'emploi du Canada pour étudiants à Rimouski au 724-4280 ou à Mont-Joli au 775-4855.

Suzie Lévesque pour l'équipe de CEC-E.

Massothérapie

Bain aromatique vivifiant

Traitement relaxant et détoxiquant pour le corps. Ce mélange très particulier d'huiles essentielles de: Lavande, géranium, romarin, thym, basilic, thym sauvage, cajepout, ces huiles agissent en deux temps.

Effet immédiat:

Versées dans l'eau très chaude (préparation du bain) les huiles s'évaporent et agissent sur le système olfactif créant ainsi l'effet aromatique et bénéfique propre à ces plantes. La fatigue et la lassitude s'estompent et un sentiment de bien-être et de légèreté envahissent le corps progressivement. Avant même de prendre le bain, vous ressentez les effets de l'aromathérapie.

Effets secondaires:

Lorsque le corps est plongé dans le bain chaud, les extraits de plantes activent la

circulation, purifiant et stimulant l'épiderme, calmant et relaxant les muscles. Plus longtemps on reste dans le bain chaud (20 minutes environ) meilleurs sont les effets de pénétration et d'extraits de plantes. Son utilisation se fait aussi souvent que possible. Tous les jours lors d'un traitement pour le corps. Deux bouchons d'essence versés sous l'eau chaude, 38 degrés, créant les vapeurs aromatiques. Ce traitement est relaxant et stimule le corps, supprime immédiatement la fatigue, traitement détoxiquant complet et facilite la pénétration de crème traitante.

Pour plus de plus amples informations, consultez vos amies les spécialistes de La Cave de Beauté et Couleurs, 419 Boul. Jessop, Carrefour Rimouski, Tél.: (418) 723-3350, 3358, 3365.

Cave De Beauté

et de



- Clinique d'esthétique - Électrolyse - Parfumerie
- Santé et beauté du corps

MASSOTHÉRAPIE

- Service personnalisé de coordination des couleurs
(mode-maquillage) d'après la pigmentation de la peau
CARREFOUR RIMOUSKI, 723-3350



TÉMISNET INC.

Michel Beaudry

Sans frais à 1-800-463-1253 si occupé (418) 859-2017
représentant à Rimouski 724-2885 après 18h00.

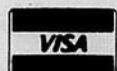
Nous venons de faire l'achat de deux (2) camions usines qui vous offrent les avantages suivants:

- Pas de bruit à l'intérieur.
- Vous ne fournissez pas d'eau chaude, ni d'électricité.
- Aucun frais de déplacement entre Montmagny et Gaspé.

Même avec tous ces avantages nos prix sont encore inférieurs à la compétition.



Acceptons



VOS NOTAIRES VOUS INFORMENT...

Lorsqu'une offre d'achat est acceptée, le délai mentionné pour la signature de l'acte de vente n'est de rigueur que lorsque cela est clairement dit et que les parties ont voulu être libérées de leurs obligations respectives par le seul écoulement du temps si l'acte n'est pas signé.

Le délai pour la signature n'est généralement qu'indicatif de l'intention des parties de donner suite à l'offre.

Pour que l'offre soit annulée après l'expiration du délai, il faut le préciser expressément.

Association des notaires de Rimouski et Mont-Joli

Rimouski

Me Jacques Bélanger
Me Louis Bellavance
Me Joseph Bérubé
Me Pierre Bérubé
Me Rénald Doucet
Me Georges-Henri Dubé
Me Yves Gauvreau

Me Jean Girard
Me Charles Gosselin
Me Albert Goulet
Me Louise Leblanc
Me Solange Pelletier
Me Gilles Raboin
Me Marc Ross

Mont-Joli

Me Sylviane Carrier
Me Bernard Charbonneau
Me Jacques Côté
Me Claude Gagnon
Me Jacques Michaud
Me Jean-Pierre Pineault

CETTE ANNÉE, Parcourez

Découvrez le parc du Bic, ce paysage dessiné par la mer.

À pied, à bicyclette... profitez au maximum du plein air. Rapprochez-vous de la nature, quels que soient vos goûts, votre condition physique ou votre âge.

Parcourez!

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'un des bureaux régionaux du Ministère (voir les pages bleues du répertoire téléphonique sous la rubrique Loisir, Chasse et Pêche). Bon été!



Loisir, Chasse et Pêche
Québec

Québec

La petite histoire de la Jeune Chambre de Rimouski inc.

(suite du dossier sur la Bibliothèque)

Nous sommes en janvier 1944, la cueillette de volumes et brochures connaît un excellent succès. Cependant, on recherche la personne susceptible de combler le poste de bibliothécaire. C'est le 10 janvier 1944, que mademoiselle Françoise Joly accepte de remplir cette fonction. À cette même date, le comité de la bibliothèque s'enorgueillit d'avoir recruté neuf membres fondateurs sur les dix prévus, totalisant un montant appréciable de 225,00\$.

L'enthousiasme, face aux résultats obtenus, contribue à augmenter les actions du comité. Aussi, à l'assemblée générale de la Chambre, le 4 février 1944, la bibliothèque compte: 1219 volumes et près de 1000 dépliant et revues. Elle comporte douze membres fondateurs, ce qui permet de parler d'ouverture officielle pour les prochains jours. Lors de cette même assemblée, il est établi que le cahier d'enregistrement des volumes et revues demeure

la propriété de la Chambre de Commerce des Jeunes de Rimouski et que chacun de ceux-ci et celles-ci seront estampillés(es) au nom de cet organisme. Dans le but d'offrir les services de la bibliothèque au public en général, monsieur Arthur Rioux propose la formation d'un comité ayant comme mandat d'assurer le recrutement des abonnés, auprès des citoyens de la ville.

C'est le 5 mars 1944 qu'a lieu l'ouverture officielle de la bibliothèque, aboutissement logique de ces derniers mois d'efforts, sous le nom de «Bibliothèque civique de Rimouski». Mais, les interventions du comité ne prennent pas fin. On élargit les demandes de volumes, s'adressant même au lieutenant-colonel Marquis de Québec. De plus, il est établi un mode de recrutement d'abonnés qui, le 22 mars 1944, amène 29 abonnés à notre bibliothèque. Afin de publiciser davantage les services offerts, le comité conçoit et présente, le 12 avril 1944,

un feuillet fournissant tous les renseignements requis sur le fonctionnement de la bibliothèque mise à la disposition des citoyens.

loyaux services. «Extraits» des archives de la Jeune Chambre de Rimouski Inc.

Afin d'intensifier l'accès aux services, le comité organise, le 30 octobre 1944, un concours d'abonnements pour la bibliothèque civique. Ainsi, la bibliothèque a du vent dans les voiles et continue d'augmenter à la fois le nombre de volumes disponibles et la clientèle utilisatrice, permettant d'assurer la viabilité d'un tel service à Rimouski.

C'est sur cette même rampe de lancée que la Chambre de commerce des Jeunes de Rimouski entreprend, le 8 septembre 1946, une campagne de propagande en faveur de la bibliothèque civique. Cette campagne, s'échelonnant sur une semaine, porte le nom de «Semaine de la lecture» ou «Semaine du livre». Le but visé est de faire appel au public afin d'intéresser le plus de gens possible à la lecture, multipliant ainsi les abonnements. Monsieur Maurice Laniel et monsieur Armand St-Pierre sont les deux membres désignés pour la réalisation de cette activité.

Trois ans après l'ouverture officielle, mademoiselle Françoise Joly quitte son poste de bibliothécaire et est remplacée le 1er février 1947 par madame veuve Auguste Côté.

Depuis, la bibliothèque a fait son chemin, offrant aux citoyens de Rimouski une quarantaine d'années de

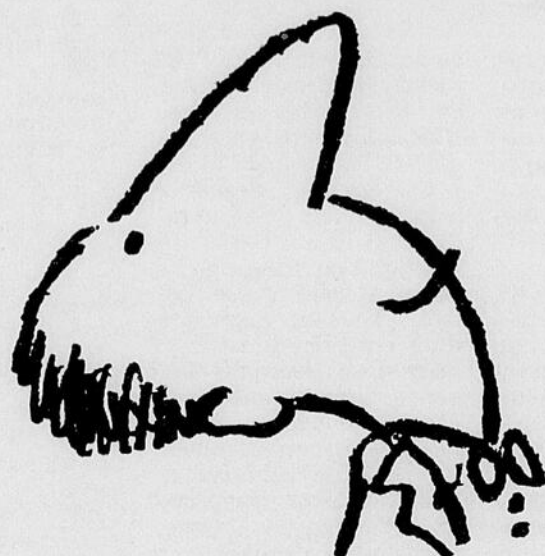
ENTRETIEN DE PLANTES VERTES

pour bureaux d'affaires et édifices commerciaux, services professionnels fait par une fleuriste diplômée

Appeler **736-5152** demander Cécile Gagné



Allstate... ou comment faire profiter vos intérêts.



Grâce à l'assurance-vie universelle d'Allstate, vous pouvez à la fois réaliser le maximum de profit et garantir à votre famille la protection solide d'une assurance-vie.

Voici des avantages qui vous intéresseront sûrement... appelez-moi!

- Taux d'intérêt courants.
- Paiements personnalisés.
- Une police pour la vie.
- Accès à de l'argent comptant.

Allstate^{MC}

Vous êtes en bonnes mains.

Allstate du Canada Compagnie d'assurance-vie.
MC Allstate, Compagnie d'assurance.

Paul-Emile Lévesque
Sears, 140 St-Barnabé
Rimouski, Québec
G5L 3E4
722-0093

RECYCLAGE
Ross & Frère Inc.
PIECES D'AUTOS USAGÉES
Ste Angèle 775-3100

- Moteurs • Radiateurs • Transmissions
- Alternateurs • Démarreurs • Différentiels
- Etc...

Achetons voitures usagées et accidentées

1-800-252-0811

Nous possédons plus de 400 voitures démontées

DÉPOSITAIRE DES PIÈCES NEUVES AT PAC

N.B. Nous avons 91 jours de garantie

- Pinto 1980, 4 vitesses, très propre
- Ford Thunderbird 1978, 75,000 milles
- Ford Thunderbird 1981, blanc, 60,000 km, très propre.
- AMX 1979, noir, 8 cylindres, 4 vitesses, avec mag.

ÉQUIPEMENT ALIMENTAIRE

Série GSL

PRÉSENTOIRS ÉTROITS

Parfaits pour:

- Produits laitiers • Produits de déli • Fruits & Légumes • Fromages • Viandes emballées • Pâtisseries • Breuvages.

VENTE ET LOCATION

LES ÉQUIPEMENTS GRL

FOURNISSEUR D'ÉQUIPEMENT ALIMENTAIRE

Salle de montre à 324 de la Carrière, Rimouski

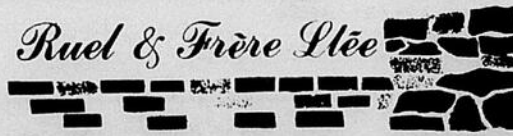
Nous sommes à la portée de vos doigts: **724-7711**

M. Gérald Lepage, prop.

VOUS DEVEZ ACHETER DE LA BRIQUE OU DE LA PIERRE POUR VOTRE NOUVELLE CONSTRUCTION

RUEL & FRÈRE LTÉE, c'est l'endroit où vous aurez qualité et service spécialisé, et solvabilité après votre achat. Vous trouverez le plus grand choix de briques et pierres les plus sophistiquées qui feront l'orgueil de votre propriété. Les prix ne sont pas nécessairement les plus bas, mais la différence vous sera remboursée par la qualité et le service. Pour un service à domicile dans votre région, consultez **Paulo Durette** au numéro **723-6467** ou **1-800-463-5282**. Sans obligation de votre part, il passera vous présenter un grand choix de briques et pierres qui vous emballeront sûrement. De plus, en achetant vos briques et pierres chez **Ruel & Frère Ltée**, vous collaborez à l'exportation des produits de la forêt vers l'Ontario et les États-Unis.

RUEL ET FRÈRE LTÉE, LE PLUS GRAND CENTRE DE BRIQUE ET PIERRE DE L'EST DU CANADA



Dix mille Canadiens touchés

Rétinite pigmentaire: la recherche avance lentement

Les quelque dix mille Canadiens atteints de rétinopathie pigmentaire devront s'armer de patience: réunis à Montréal en avril dernier, les chercheurs se déclarent toujours incapables de déceler les véritables causes de cette maladie, qui mène ses victimes à la cécité complète à plus ou moins brève échéance.

C'est d'ailleurs pour permettre à la recherche scientifique de progresser que Mme Irène Lambert, de la Fondation canadienne de la rétinopathie pigmentaire, a incité les personnes atteintes de la maladie à donner leurs yeux, à leur mort. Il est en effet important pour les chercheurs d'effectuer des prélèvements de tissus, ce qui est impossible à faire sur une personne vivant sans risquer d'endommager l'oeil.

Qu'est-ce que la rétinopathie?

La rétinopathie pigmentaire désigne un groupe de maladies héréditaires qui provoquent, pour des raisons inconnues, une dégénérescence de la rétine. La rétine est une membrane composée de cellules nerveuses couvrant le fond de l'oeil et jouant le même rôle que la pellicule d'un appareil-photo, c'est-à-dire qu'elle perçoit et analyse ce que l'on voit. Le mot pigmentaire se rapporte aux taches qui se forment sur la rétine suivant la progression de la maladie. En fait, la rétine se détériore lente-

ment et prend sa capacité de transmettre des images au cerveau.

Le premier symptôme ressenti est généralement la cécité nocturne, qui se manifeste la nuit ou l'éclairage est tamisé; les malades peuvent alors difficilement déambuler à la brunante. A un degré plus avancé de la maladie, les personnes subissent un rétrécissement du champ de vision, elles ne voient alors que devant elles, comme si elles portaient des oeillets; de plus, leur vision s'embrouille avec le temps.

Quelles sont les causes?

Les chercheurs émettent certaines hypothèses quant à la dégénérescence des cellules de la rétine. Ces cellules qui reçoivent la lumière sont: les bâtonnets (sensibles à la lumière, ils permettent de voir de chaque côté et dans l'obscurité), et les cônes (qui permettent de voir clairement et de distinguer les couleurs).

Une première hypothèse est reliée aux études effectuées sur la rhodopsine chimique, cette partie de la cellule du bâtonnet qui capte la lumière. Cette molécule chimique est composée d'une protéine et de la vitamine A. Lorsqu'il y a une carence de la vitamine A, il ne se forme pas de rhodopsine, et la cellule photoréceptrice déperit lente-

ment. Pourtant, les personnes atteintes de la rétinopathie n'éprouvent pas de difficulté au niveau de l'absorption de la vitamine A. Les chercheurs croient que le problème se situe plutôt dans le transport de la vitamine A jusqu'à l'oeil. Celle-ci est véhiculée dans les vaisseaux sanguins par une protéine nommée «la protéine fixatrice de la vitamine A».

Une deuxième hypothèse veut qu'une trop longue exposition à la lumière entraverait d'une certaine façon le cycle de la vitamine A dans les cellules photoréceptrices. Des études effectuées sur des rats atteints de la rétinopathie pigmentaire auraient démontré que ceux-ci deviennent aveugles plus rapidement s'ils sont continuellement exposés à la lumière. Mais cette hypothèse est controversée.

Une campagne de souscription

La Fondation de la rétinopathie pigmentaire organise actuellement une campagne de souscription dans le but de subventionner la recherche en laboratoire. Il est possible de communiquer avec l'organisme en écrivant à: La Fondation canadienne de la rétinopathie pigmentaire, C.P. 368, Côte St-Luc (Québec), H4V 2Y5, (514) 933-4396.

Esthéticienne professionnelle de la beauté

Depuis plusieurs années déjà, l'électrolyse représente une arme de choix dans la guerre aux poils si nous la comparons aux rasoirs, pinces et crèmes épilatoires. En effet, elle est la seule qui peut se vanter d'éliminer les poils de façon définitive. Mais ce traitement demeure progressif, c'est-à-dire qu'il faut compter plus d'une séance avant que les indésirables ne soient éliminés pour de bon.

Cette méthode d'épilation consiste à introduire une minuscule aiguille dans le canal pilo-sébacé en longeant le poil jusqu'à ce que la bulbe soit atteint. Le passage d'un courant électrique permet alors de «brûler» la racine du poil en détruisant la bulle par électrocoagulation. Le poil est ensuite retiré de son follicule au moyen d'une pince.

La durée et l'intensité du courant varient selon le degré de tolérance de la peau, la profondeur de la racine et la vigueur du poil. Il va sans dire que cette opération délicate nécessite patience et dextérité de la part de l'électrolyste. Vérifiez d'abord avec elle si vos poils peuvent recevoir ce genre de traitement. Elle vous apprendra sans doute que l'intérieur des narines et des oreilles, le duvet, les grains de beauté ainsi que les cicatrices ne devraient en aucun cas être

épilés.

Les contraceptifs oraux et certains médicaments riches en cortisone ou en hormones mâles peuvent également accentuer votre pilosité. Le temps normal de pousse d'un poil varie entre 6 à 13 semaines. Ne vous étonnez donc pas de voir réapparaître des poils à la suite d'un traitement si vous les aviez épilés au moyen d'autres techniques auparavant. Un follicule naturellement uniforme, dans lequel il sera difficile d'introduire l'aiguille, peut également exiger quelques séances. Le nombre de traitements nécessaires demeure toutefois difficile à évaluer car trop de facteurs, la sensibilité et l'épaisseur de la peau étant les plus déterminants, entrent en ligne de compte.

N'hésitez donc pas à vous renseigner avant d'arrêter votre choix et si possible consultez plusieurs électrolystes ceci vous permettra de constater le sérieux de chacune. Toutes nos consultations demeurent gratuites.

Donc pour prendre rendez-vous, vous pouvez nous rejoindre au soin de: Clinique esthétique Jouvence I, 116 St-Germain Ouest, Tél.: 723-1313 ou Clinique esthétique Jouvence II, Galerie G.P., Tél.: 723-8255.

Esthétiquement vôtre,
Lynn St-Pierre/Marcoux

L'ORDRE DES HEBDOS RÉGIONAUX

HOMMAGE À DEUX GRANDS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE

RIVIERE-DU-LOUP - Lors du 54e congrès annuel de l'Association des Hebdomadaires régionaux qui se tenait à Rivière-du-Loup, du 11 au 14 juin dernier, deux figures de proue de la presse hebdomadaire régionale francophone ont reçu un témoignage éloquent des éditeurs membres de l'Association.

En décernant l'Ordre des Hebdomadaires régionaux à MM. Jean-Louis Boucher et Jean-Jacques Mercier, les éditeurs ont voulu leur manifester leur reconnaissance pour une contribution exceptionnelle à l'univers de la presse hebdomadaire régionale. Ce témoignage honorifique a été instauré en 1982, lors du 50e congrès de l'Association des Hebdomadaires régionaux.



Jean-Louis Boucher

M. Jean-Louis Boucher a consacré toute sa carrière au journal Le Madawaska d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, fondé en 1913 et que son père a acquis en 1923. Ainsi qu'il le dit lui-même: «Ce n'est pas seulement mon travail, c'est mon hobby».

Il ne pouvait en être autrement pour l'éditeur d'un hebdomadaire francophone hors Québec. Dès qu'il en devient rédacteur en chef en 1949, M. Boucher s'acharne à faire de son hebdo un élément essentiel dans la défense et la promotion des droits et intérêts de la population. Cet objectif s'inspire de l'idéal qui a animé successivement les fondateurs et leurs successeurs. Pour M. Boucher, il est primordial de le poursuivre.

En 1955, après le décès de son père, M.

Boucher assume la direction de l'hebdo Le Madawaska. Sous sa gouverne, le journal devient, au même titre que l'église et l'école, l'un des facteurs les plus importants dans la survie de la culture et de la langue de sa collectivité, minoritaire au sein d'un monde anglophone. À tel point qu'il se révèle comme le miroir de la conscience collective, la population francophone s'y reconnaissant d'emblée.

Au cours des trente-six ans que M. Jean-Louis Boucher consacre à son hebdomadaire, il parvient à en faire non seulement un journal connu et respecté, mais aussi une entreprise prospère et solide.

Même s'il ne dirige plus depuis un an les destinées de ce qu'il a «de plus cher au monde», M. Boucher demeure, aux dires de ses proches collaborateurs, l'âme de l'entreprise, preuve tangible de la réussite d'une carrière vouée au mieux-être de la francophonie hors Québec.



Jean-Jacques Mercier

Pour sa part, M. Jean-Jacques Mercier a aussi voué trente-six années de sa carrière active à la presse hebdomadaire locale. C'est en 1946 qu'il se met au service de la collectivité du quartier St-Henri, à Montréal, alors qu'il fonde son propre hebdo, La Voix Populaire.

Auparavant, M. Mercier avait fait ses premières armes dans le domaine du journalisme. D'abord au quotidien La Presse de 1941 à 1943, puis au journal Le Devoir, l'année suivante. Par la suite, on le retrouve à l'Office national du film où, de 1944 à 1946, il met sur pied la section française du service des relations publiques.

Par le biais de son hebdomadaire, M. Mercier entend améliorer la qualité de vie de ses concitoyens de St-Henri, l'un des comtés les plus démunis du Québec. Pour ce faire, il livre bataille après bataille, acharné qu'il est d'aider au mieux-être de sa communauté.

Pour ne citer que quelques-unes de ses luttes, disons qu'il ne craint pas de se mesurer aux grosses compagnies ferroviaires, enrôlant à ses côtés hommes politiques et personnalités influentes pour obliger les géants à remédier au problème de la pollution causée par la fumée des engins qui empoisonne l'air de St-Henri. Il s'attaque aussi au problème des taudis, insufflant à l'administration municipale des projets de rénovation urbaine.

M. Mercier trouve aussi le temps de se consacrer à d'autres activités, malgré les nombreuses batailles qu'il livre. Il assume, entre autres, la présidence de l'Association des Hebdomadaires régionaux durant deux années, en 1966 et 1967.

Aujourd'hui, M. Mercier assume la fonction d'adjoint en matière de communication au président du comité exécutif de la ville de Montréal, M. Yvon Lamarre. Il profite de cette position privilégiée pour se faire le porte-parole des simples citoyens qui continuent à faire appel à ses services. Ce, bien que depuis 1978 M. Mercier ait confié à ses enfants l'avenir de son oeuvre.

L'Association des Hebdomadaires régionaux ne peut que s'enorgueillir que ces deux personnalités, de la trempe des batailleurs, aient choisi la presse hebdomadaire comme «arme» pour assurer une vie meilleure à leurs concitoyens et lecteurs.



Le mardi 22 juillet 1986

COPIE SERVICE

UN CENTRE DE PHOTOCOPIES DES PLUS MODERNES PEU IMPORTÉ LE NOMBRE, LE FORMAT, NOUS SOMMES LÀ!

COPIE SERVICE

LE SEUL VRAI CENTRE DE PHOTOCOPIE A RIMOUSKI

PLUS DE SERVICE

PLUS DE SERVICE

POUR TOUS LES PROFESSIONNELS UN EQUIPEMENT COMPLET DE REPRODUCTION PLANS ET DEVIS

"OZALID"



imprimerie SERVICE

POUR CONNAITRE VRAIMENT CE QUE C'EST DU

SERVICE

AU 110, ST-GERMAIN O A RIMOUSKI

722-4321

Ligne sans frais: 1-800-252-0707

COPIE SERVICE PLUS DE SERVICE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi
8h00 à 17h30
Jeudi, vendredi
8h00 à 21h00
Samedi
9h00 à 17h00

Le Rimouskois AA-13

Faites leur confiance!



Yolaine Brochu occupe le poste d'agente de recherche en marketing à la Fédération des Caisses populaires Desjardins. Elle a complété son baccalauréat en administration en mai 86 et à un projet de maîtrise pour l'automne.

Embauchez-les

De nombreux étudiants inscrits au Centre d'Emploi du Canada pour étudiants demeurent disponibles pour de l'emploi cet été. Ils sont fiables, dynamiques et ne demandent qu'à travailler et à prouver ce dont ils sont capables.

Vous voulez faire garder les enfants, nettoyer le garage, cirer le plancher, couper du bois, laver les vitres ou retoucher l'asphalte de l'entrée; votre Centre d'Emploi du Canada pour étudiants peut vous aider à trouver rapidement un étudiant ou une étudiante pour combler votre besoin de main-d'oeuvre. Votre entreprise a

besoin de personnel, les étudiants représentent une main-d'oeuvre qualifiée, abordable et motivée qui assurent par leur compétence le remplacement de vos employés permanents pendant leurs vacances.

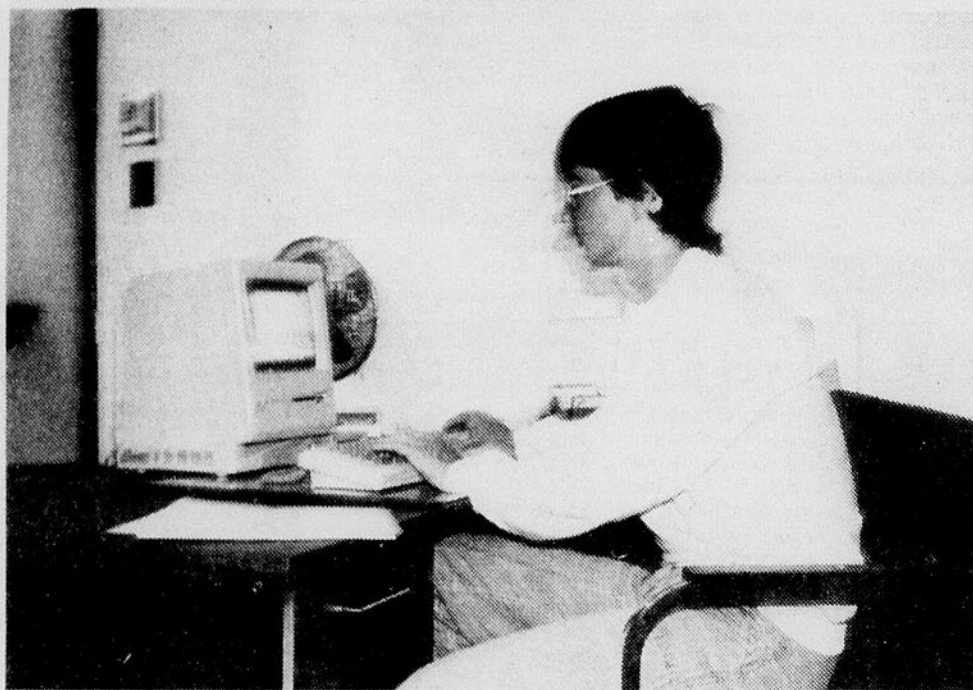
La mi-juillet marque le milieu de l'été. Elle signifie aussi que beaucoup de travail reste encore à faire et que des étudiants peuvent s'en charger. Les photos d'étudiants qui accompagnent cet article démontrent bien ce que ces jeunes peuvent accomplir dans des domaines très diversifiés.

Vous voulez leur faire confiance, vous avez du travail à leur offrir, n'hésitez plus et contactez l'équipe du Centre d'Emploi du Canada pour étudiants que vous pouvez rejoindre à Rimouski au 724-4280 ou à Mont-Joli au 775-4855.

Pour informations supplémentaires, Suzie au 724-4280.



Christian Tremblay est homme de service, au département des pneus Chez Boulevard Chevrolet. Il vient de compléter son secondaire V. L'an prochain, il espère poursuivre ses études au Cégep en technique administrative.



Luc Paquet travaille au Centre de formation professionnel. Il a un an de complété en informatique au Cégep. Tout au cours de l'été, il aura participé à l'implantation d'un système comptable informatisé.

Remerciements

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants désire remercier ses principaux collaborateurs et commanditaires qui ont rendu possible cette promotion spéciale. Merci au journal "Le Rimouskois" pour avoir gracieusement mis cet espace à notre disposition, au studio de photographie Photo Eric et à nos autres commanditaires.

PHOTO
ABS Ltée



Place St-Laurent
70, St-Germain Est
Rimouski
G5L 7J9
Tél. : 724-7444

Pierre Berthiaume

UNE HABITUDE À DÉVELOPPER



LES RESTAURANTS MARIE-ANTOINETTE

127, boul. René Lévesque est
Rimouski (Québec) - G5L 1P1
Tél.: (418) 723-5617

Denis Lavoie
gérant



**Embauchez
des étudiants**



**Embauchez
des étudiants**



Emploi et
Immigration Canada

Employment and
Immigration Canada

Canada

NOUS DEVONS FAIRE DE LA PLACE AUX MODELES 1987 LIQUIDATION COMPLETE

D'APPAREILS ELECTRIQUES 1986

REFRIGERATEUR

MOFFAT
16 pi. cu.
couleurs: Blanc ou amande

799⁰⁰

CUISINIERE

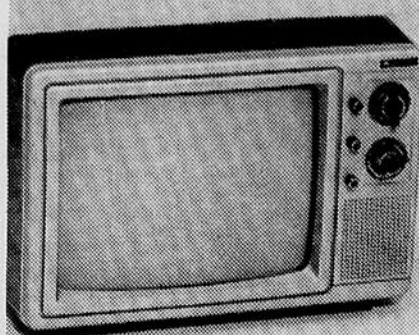
MOFFAT
30 pouces
couleurs: blanc ou amande

535⁰⁰

LOTS DE MOBILIERS DE SALON

ELRAN
2 morceaux

1 319⁰⁰



TELEVISEUR COULEURS

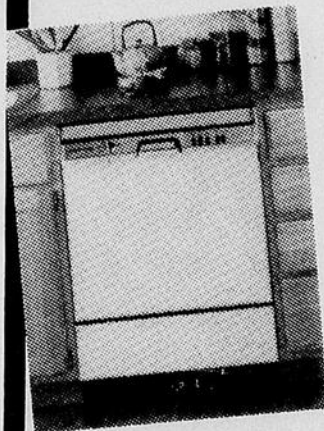
14 pouces
CANDLE
3 ans de garantie

259⁰⁰

TELEVISEUR COULEURS

20 pouces
CANDLE
3 ans de garantie

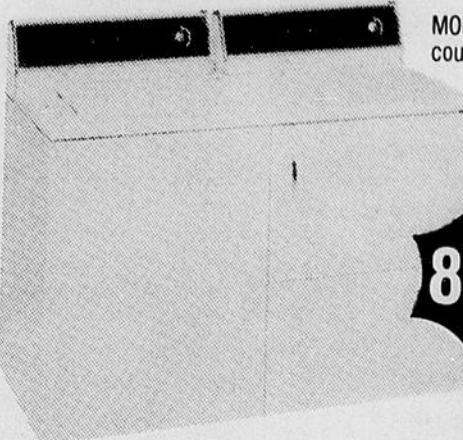
369⁰⁰



LAVE-VAISSELLE

encastré
KITCHEN AID
Custom

649⁰⁰



ENSEMBLE LAVEUSE-SECHEUSE

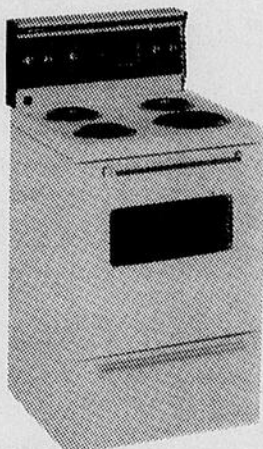
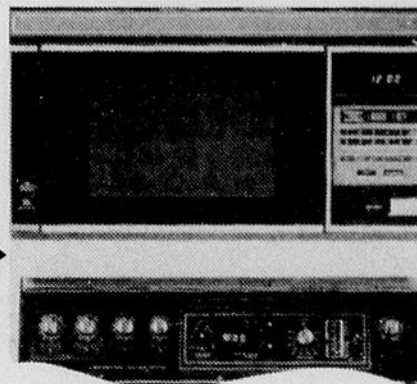
MOFFAT
couleur: amande

889⁰⁰
l'ensemble

FOUR MICRO-ONDES

avec hotte de poêle incorporé
1 pi. cu. 650 watts

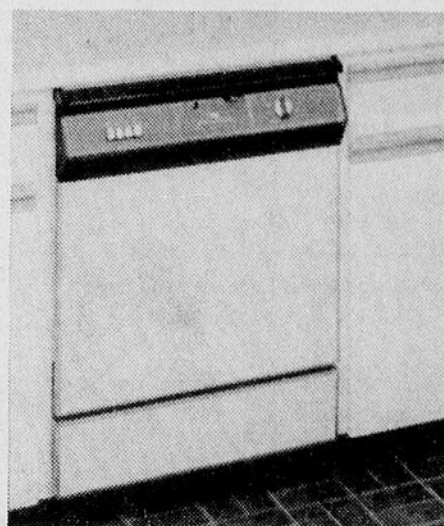
815⁰⁰



CUISINIERE

DANBY
24 pouces
couleur: amande

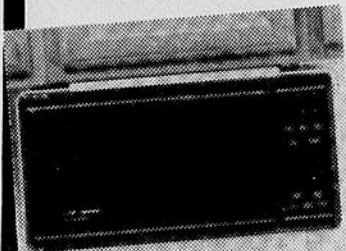
489⁰⁰



LAVE- VAISSELLE

encastré
WHITE WESTINGHOUSE

515⁰⁰



FOUR MICRO-ONDES

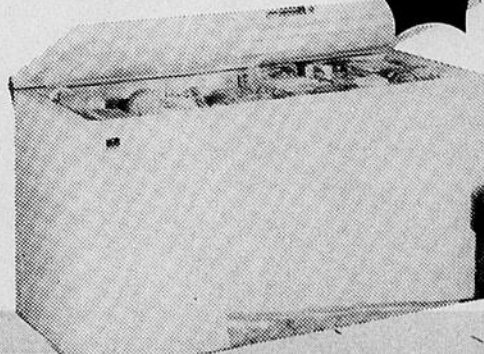
LITTON MOFFAT
0,8 pi. cu.
700 watts

419⁰⁰

CONGELATEURS

WHITE WESTINGHOUSE
8 pi. cu.

319⁰⁰



12 pi. cu.

359⁰⁰

15 pi. cu.

399⁰⁰

VIDEO

V.H.S.
avec contrôle à distance

429⁰⁰



Nous achetons et revendons
des meubles usagés.

Jude Ross inc.

1545 boul. Jacques-Cartier Mont-Joli, 775-4361

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA PROVINCE

Entreposage gratuit
pour 1 an à l'achat
d'un ménage complet.

Gilles et Sylvie, propriétaires

Les photos ne servent qu'à titre indicatif seulement.

On trouve de tout... même un ami

JEAN COUTU

114 St-Germain Ouest, Rimouski, 723-2459 ou 723-3338

Centre de validation
Loto-Quebec

Ponchez les toutes...
elles sont toutes
personnelle
édition 1986

50%
à seulement
18\$ 16\$ 14\$
8.97\$ 7.97\$ 6.97\$



HUILES DE BRONZAGE



40%
de rabais

SURF



Détergent
à lessive
6 litres

SPECIAL

3⁸⁸

SNUGGLE

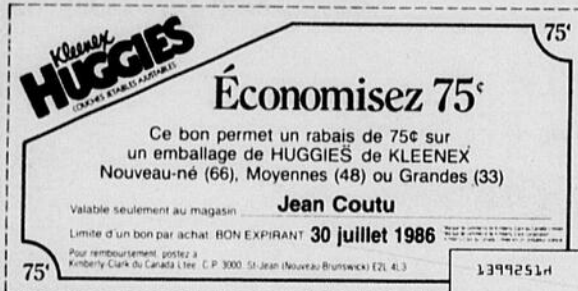


Assouplisseur
de tissus
Concentré
Cont. de
2 litres

SPECIAL

2¹⁹

HUGGIES Couches jetables



SPECIAL

9⁷⁴
avec
ce coupon
8⁹⁹

En bonus:
Livre à colorier
et 6 crayons gratuits



WAMPOLE

Tonique familial
450 ml

SPECIAL

5¹⁷



JEAN COUTU

Digestex liquide
500 ml

SPECIAL

2⁴⁷

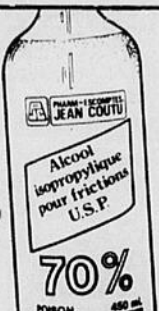


JEAN COUTU

Alcool à friction
Isopropylique 70%
450 ml

SPECIAL

1¹⁷



Personnelle

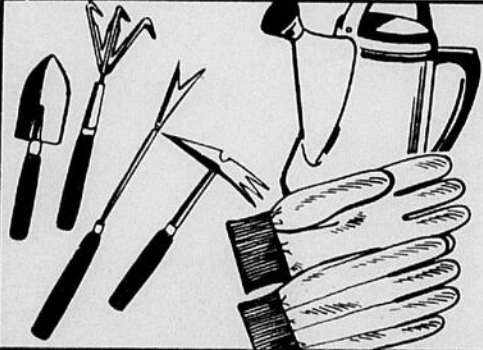
Huile de bain thérapeutique
500 ml

SPECIAL

3²⁷

ACCESSOIRES DE JARDIN

Arrosoirs, gants,
outils de jardinage, etc.



40%
de rabais

WISK Détergent liquide pour la lessive - 1 litre



SPECIAL

2⁵⁹

Avec
ce coupon

2⁰⁹



PRÊT

Shampooing et
revitalisant
300 ml + 50%
en prime
SPECIAL

2⁴⁷

BRINK

Biscuits
Format de
250 g



SPECIAL

79¢

IMPULSE

Musk, Magique,
Inspiration, etc.



SPECIAL

2¹⁷



J.C.

Eau minérale
Bout. de
750 ml

SPECIAL

2/99¢

Ouvert 7 jours, 7 soirs,
tous les week-ends

ÇA C'EST RASSURANT!



* Limite 3 par client

* Valide du 23 au 26 juillet 1986

AA-16 Le Rimouskois Le mardi 22 juillet 1986

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Spéciaux valides au comptoir seulement. Si un article venait à manquer dans une succursale, n'hésitez pas à demander un bon de garantie de prix "Mille Excuses". Le texte prévaut en tout temps, illustrations à titre indicatif seulement. Mille excuses, la loi nous défend de vendre certains produits identifiés par une étiquette vert lime dans nos succursales; lundi, mardi, mercredi après 18h, jeudi, vendredi après 21h30, samedi après 17h et le dimanche, sauf Ontario et Nouveau-Brunswick. Pas de vente aux marchands.